

Bruks- og monteringsanvisning Induksjonstopper



Bruks- og monteringsanvisningen **må** leses før oppstilling – installasjon – igangsetting. Da beskytter du deg mot person- og materiellskade.

Sikkerhetsregler	6
Aktivt miljøvern	19
Oversikt	20
Platetopp	20
Betjenings- og indikatorelementer	22
Kokesonedata	24
Medfølgende tilbehør	25
Første igangsetting	26
Første gangs rengjøring av platetoppen.....	26
Første igangsetting av platetoppen	26
Første igangsetting av ventilatoren	26
Funksjonsmåte	27
Kokesoner	27
Støy	27
Powermanagement	28
Ventilator.....	29
Kokekar	30
Tips for energisparing	32
Innstillingsområder	33
Betjening	34
Slik fungerer betjeningen.....	34
Innkobling av platetoppen	35
Innstilling av effekttrinn.....	35
Endre effekttrinn	35
Utkobling av kokesone/platetopp	35
Restvarmeindikator	36
Innstilling av effekttrinn – utvidet innstillingsområde.....	36
Oppkoksautomatikk	37
Boosterfunksjon	38
Varmholding	39
Ventilator.....	40
Timer	42
Varselur.....	42
Utkoblingsautomatikk.....	43
Bruk av timerfunksjonene samtidig	44

Innhold

Tilleggsfunksjoner	45
Stop&Go	45
Recall	45
Demonstrasjonsmodus	46
Visning av platetoppdata	46
Sikkerhetsinnretninger	47
Elektronisk barnesikring/låsefunksjon	47
Sikkerhetsutkobling	48
Overopphetingsbeskyttelse	49
Programmering	50
Opplysninger for testinstitutter	54
Rengjøring og stell	55
Gitter/fettfilter/luktfilter	57
Ta ut gitteret	57
Rengjøre fettfilter	58
Skifte luktfilter (kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U)	59
Rengjør oppsamlingskaret til ventilatoren	59
Rengjøre skapet til vifteenheten	60
Nullstilling av driftstimetelleren for fettfilter	60
Nullstilling av driftstimetelleren for luktfilteret (kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U)	60
Hvis feil oppstår	61
Meldinger i indikatorene/displayet	61
Uventet atferd	63
Ikke tilfredsstillende resultat	64
Generelle problemer eller tekniske feil	64
Ekstrauststyr	66
Installasjon	67
Sikkerhetsregler for innbygging	67
Sikkerhetsavstander	69
Driftsmuligheter	72
Monteringseksempler	73
Henvisninger for innbygging – ovenpåliggende	75
Innbyggingsmål – ovenpåliggende	78
KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FR-U	78
KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U	79
Utluftnings- og ført omluftsdrift	80
Plug&Play-drift	82

Tilkobling til vinduskontakt, ved behov	84
Ovenpåliggende montering	86
Henvisninger for innbygging – planlimt	87
Innbyggingsmål – planlimt.....	90
KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U.....	90
Utluftnings- og ført omluftsdrift	91
Plug&Play-drift	92
Tilkobling til vinduskontakt, ved behov	93
Planlimt montering	95
Utskjæring bakvegg – uten boresjablon.....	96
Utluftningskanal.....	98
Elektrotilkobling	99
Kundeservice	102
Kontakt ved feil.....	102
Typeskilt.....	102
Garanti	102
Produktdatablader	103
Samsvarserklæring	105

Sikkerhetsregler

Denne platetoppen oppfyller de påbudte sikkerhetskravene. Bruk som ikke er forskriftsmessig, kan imidlertid føre til skader på personer og gjenstander.

Les bruks- og monteringsanvisningen nøye før du tar i bruk platetoppen. Den gir viktige opplysninger om innbygging, sikkerhet, bruk og vedlikehold. På denne måten beskytter du deg selv og unngår skader på platetoppen.

I henhold til internasjonal standard IEC 60335-1 ber Miele uttrykkelig om at kapittelet om installasjon av platetoppen samt sikkerhetshenvisninger og advarsler må leses nøye og følges.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes at disse henvisningene ikke blir fulgt.

Ta vare på bruks- og monteringsanvisningen og gi den videre til en eventuell senere eier.

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Denne platetoppen er bestemt for bruk i husholdningen og husholdningsliknende steder.
- ▶ Denne platetoppen skal ikke brukes utendørs.
- ▶ Platetoppen skal kun brukes innenfor rammen av hva som er vanlig i en husholdning, til tilberedning og varmholding av mat. Annen bruk er ikke tillatt.
- ▶ Personer, som på grunn av sin psykiske eller fysiske tilstand eller pga. sin uerfarenhet eller uvitenhet ikke er i stand til å betjene platetoppen på en sikker måte, må være under tilsyn av en ansvarlig person. Disse personene får bare betjene platetoppen uten tilsyn, dersom den er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. De må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.

Sikkerhetsregler

Barn i husholdningen

- ▶ Barn under 8 år må holdes vekk fra platetoppen, med mindre de er under konstant tilsyn.
- ▶ Barn over 8 år, får bare betjene platetoppen uten tilsyn, dersom platetoppens funksjon er forklart slik at de kan betjene den på en sikker måte. Barn må kunne se og forstå mulige farer ved feil betjening.
- ▶ Barn må ikke rengjøre platetoppen uten tilsyn.
- ▶ Hold øye med barn som befinner seg i nærheten av platetoppen. Ikke la barn leke med platetoppen.
- ▶ Platetoppen blir varm under bruk, og er også varm en stund etter at den er slått av. Hold barn borte fra platetoppen til den er så avkjølt, at enhver forbrenningsfare kan utelukkes.
- ▶ Fare for forbrenning. Ikke oppbevar gjenstander som kan være interessante for barn, over eller bak platetoppen. Ellers kan barna bli fristet til å klatre opp på platetoppen.
- ▶ Fare for brannskade-/skålding. Drei håndtakene på gryter og panner til siden, over arbeidsflaten, slik at barn ikke kan rive dem ned og brenne seg.
- ▶ Fare for kvelning. Hvis barn leker med forpakkingsmaterialer, kan de vikle seg inn i f.eks. folie eller trekke den over hodet og kveles. Hold forpakkingsmaterialene vekk fra barn.
- ▶ Bruk den elektroniske barnesikringen, slik at barn ikke kan slå på platetoppen utilsiktet. Koble inn låsefunksjonen, slik at barn ikke kan endre (de valgte) innstillingene.

Teknisk sikkerhet

- ▶ Ved ukyndig utført installasjon, vedlikehold eller reparasjoner, kan det oppstå betydelig fare for brukeren, som produsenten ikke er ansvarlig for. Installasjons- og vedlikeholdsarbeider eller reparasjoner skal bare utføres av fagfolk som er autorisert av Miele.
- ▶ Skade på platetoppen kan utsette brukeren for fare. Kontroller at platetoppen ikke har synlige skader. En skadet platetopp må aldri tas i bruk.
- ▶ Midlertidig eller permanent drift på et selvforsynt energiforsynings-system eller et energiforsyningssystem som ikke er synkronisert med strømforsyningen (som f.eks. øynettverk, backup-systemer), er mulig. Forutsetning for drift er at energiforsyningssystemet overholder retningslinjene i NEK EN 50160 eller tilsvarende. Funksjon og drift av sikkerhetstiltakene i husinstallasjonen og i dette Miele-produktet må også sikres ved drift av øynettverk, eller ved drift som ikke er synkronisert med strømforsyningen, eventuelt erstattes av likeverdige tiltak i installasjonen. Eksempelvis som beskrevet i den aktuelle publiseringen av NEK EN 5272-2 / VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Sikkerheten for platetoppens elektriske anlegg garanteres kun hvis den kobles til et forskriftsmessig installert jordingssystem. Det er meget viktig at denne grunnleggende sikkerhetsforutsetningen er i orden. I tvilstilfelle bør en fagmann kontrollere elektroinstallasjonen.
- ▶ Tilkoblingsdataene (frekvens og spenning) på platetoppens type-skilt må stemme overens med dataene for el-nettet, slik at det ikke oppstår skader på platetoppen. Sammenlign disse dataene før tilkobling. Spør elektrofagfolk hvis du er i tvil.
- ▶ Flerveisstikkontakt eller skjøtekabler gir ikke nødvendig sikkerhet for platetoppen (brannfare). De må ikke brukes for å koble platetoppen til el-nettet.
- ▶ Platetoppen må kun brukes når den er bygd inn, slik at sikker funksjon er sikret.

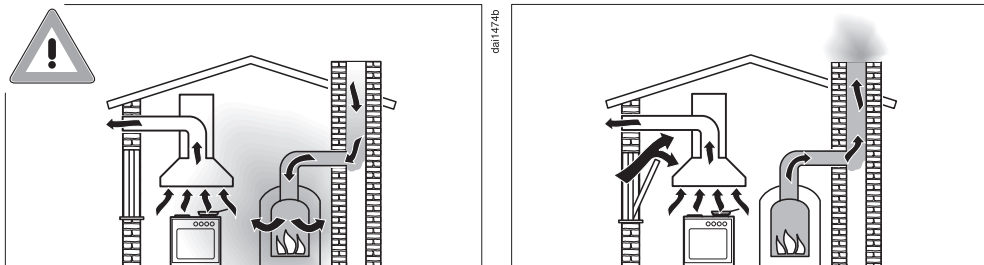
Sikkerhetsregler

- ▶ Denne platetoppen skal ikke brukes på ikke-stasjonære oppstillingssteder (f.eks. skip).
- ▶ Hvis strømførende deler blir berørt og den elektriske og mekaniske konstruksjonen forandret, utsettes du for fare og det kan oppstå funksjonsfeil på platetoppen.
Du må aldri åpne platetoppens kabinett.
- ▶ Hvis platetoppen ikke repareres av servicefolk som er autorisert av Miele, tapes krav i forbindelse med garanti.
- ▶ Defekte deler må bare skiftes ut med originale Miele-reservedeler. Bare for disse delene kan vi garantere at de sikkerhetskravene vi stiller til våre produkter blir oppfylt.
- ▶ Platetoppen er ikke beregnet for bruk med et eksternt koblingsur eller et fjernbetjeningssystem.
- ▶ Platetoppen må kobles til el-nettet av godkjente elektrofagfolk (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Elektrotilkobling»).
- ▶ Hvis tilkoblingsledningen er skadet, skal den kun skiftes ut av elektrofagfolk (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Elektrotilkobling»).
- ▶ Ved installasjon, vedlikehold og reparasjoner må platetoppen være fullstendig koblet fra el-nettet. Forsikre deg om dette ved å
 - koble ut sikringene i elektroinstallasjonen, eller
 - skru skrusikringene i elektroinstallasjonen helt ut, eller
 - trekke ut støpselet (hvis platetoppen har støpsel). Ikke dra i ledningen, men ta tak i støpselet for å trekke det ut.
- ▶ Fare for elektrisk støt. Ikke ta platetoppen i bruk, eller slå den av omgående, ved brudd, rifter eller sprekker i glasskeramikkplaten. Koble platetoppen fra el-nettet. Kontakt Miele's serviceavdeling.

- Hvis platetoppen bygges inn bak en møbelfront (f.eks. en dør), må møbelfronten aldri lukkes når platetoppen er i bruk. Det samler seg varme og fuktighet bak den lukkede møbelfronten. Da kan plate-toppen, innbyggingsskapet og gulvet bli skadet. Ikke lukk møbel-døren før restvarmeindikatoren er slukket.

Sikkerhetsregler

Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted som er avhengig av romluften



⚠ Fare for forgiftning pga. forbrenningsgasser!

Det må vises stor forsiktighet når ventilatoren er i bruk samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse.

Romluftavhengige ildsteder tar luften de trenger til forbrenningen fra oppstillingsrommet, og avgassene føres ut i friluft via et avgassanlegg (f.eks. pipe). Dette kan f.eks. være gass-, olje-, ved eller kuldrevet varmeapparat, gjennomstrømningsovn, varmtvannsbereder, kokefelt eller stekeovner.

Ventilatoren tar luft fra kjøkkenet og tilstøtende rom. Dette gjelder for følgende funksjoner:

- utluftningsdrift
- utluftningsdrift med ekstern vifte utenfor rommet.

Uten tilstrekkelig lufttilførsel oppstår det et undertrykk. Ildstedet får da for lite lufttilførsel. Dette forhindrer forbrenningen.

Giftige forbrenningsgasser kan komme ut fra pipen eller avtrekksjakten og inn i rommene i huset.

Livsfare!

For å oppnå trygg drift når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet eller samme ventilasjonsforbindelse, må det være et undertrykk på maksimum 4 Pa (0,04 mbar). Da unngås tilbakesuging av avgasser fra ildstedet.

Dette kan oppnås hvis det kan strømme nødvendig luft til forbrenningen gjennom åpninger som ikke kan stenges, f.eks. dører, vinduer. Det er viktig at arealet for tilstrømningsåpningen er stort nok. En veggjennomføring for luftinntak/avtrekk alene sikrer vanligvis ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ta alltid hensyn til boligens samlede ventilasjonsforhold ved vurderingen. Be om råd hos det lokale brannvesenet eller hos feieren.

Hvis ventilatoren brukes med omluftsdrift, og luften føres tilbake til kjøkkenet, er samtidig drift av et ildsted som er avhengig av romluften, ufarlig.

Sikkerhetsregler

Forskriftsmessig bruk

- ▶ Platetoppen blir varm under bruk, og er også varm en stund etter at den er slått av. Først når restvarmeindikatorene er slukket, kan forbrenningsfaren utelukkes.
- ▶ Olje og fett kan selvantennes ved overoppheting. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når du arbeider med olje og fett. Slukk aldri olje- og fettbranner med vann. Slå av platetoppen og kvel flammen forsiktig med et kjelelokk eller klede.
- ▶ Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk. Korte koke- og stekeprosesser må alltid holdes under oppsyn.
- ▶ Det er brannfare ved åpen flamme. Flampering er forbudt. Når ventilatoren er i bruk, trekkes flammene inn i filteret. Avleiret fett kan antenne.
- ▶ Hvis spraybokser, lett antennelige væsker eller brennbare materialer blir varme, kan de antennes. Oppbevar derfor ikke lett antennelige gjenstander i skuffer direkte under platetoppen. Eventuelle bestikkskuffer må være av varmebestandig materiale.
- ▶ Varm aldri opp servise uten innhold.
- ▶ I lukkede bokser oppstår et overtrykk ved hermetisering og oppvarming, og boksene kan eksplodere. Platetoppen må ikke brukes til hermetisering og oppvarming av bokser.
- ▶ Hvis platetoppen dekkes til, er det fare for at materialet kan antenne, sprekke eller smelte, dersom platetoppen blir slått på ved en feil eller den har restvarme. Dekk aldri til platetoppen, f.eks. med deksler, kleder eller beskyttelsesfolie.
- ▶ Når platetoppen er slått på, eller hvis den slås på utilsiktet eller har restvarme, er det fare for at metalliske gjenstander som er lagt på platetoppen blir varme. Andre materialer kan smelte eller begynne å brenne. Fuktige kjelelokk kan suge seg fast. Ikke bruk platetoppen som oppbevaringsplass. Slå av kokesonene etter bruk!

- ▶ Du kan brenne deg på den varme platetoppen. Beskytt hendene med grillvotter, grytekluter e.l. når du arbeider ved den varme platetoppen. Pass på at disse tekstilene ikke er våte eller fuktige. Fuktighet gjør at de leder varmen bedre, og det kan oppstå forbrenninger pga. damp.
- ▶ Ventilatoren kan bli veldig varm av dampen under matlagingen. Ikke ta på kabinettet og fettfilteret før benkeventilatoren har blitt avkjølt.
- ▶ Hvis du bruker et elektrisk apparat (f.eks. en håndmikser) i nærheten av platetoppen, pass på at ledningen ikke kommer i kontakt med den varme platetoppen. Isolasjonen i ledningen kan bli skadet.
- ▶ Salt, sukker eller sandkorn, f.eks. fra rensing av grønnsaker, kan forårsake riper hvis de havner under kjelebunnen. Pass på at glasskeramikkplaten er ren før du setter på kokekar.
- ▶ Gjenstander som faller ned på platetoppen (også lette gjenstander, som saltbøsser), kan forårsake sprekker eller brudd i glasskeramikkplaten. Pass på at ingen gjenstander faller ned på glasskeramikkplaten.
- ▶ Varmer gjenstander på sensortastene og indikatorene kan skade elektronikken som ligger under. Sett aldri varme gryter eller panner på sensortastene og indikatorene.
- ▶ Hvis sukker, sukkerholdig mat, kunststoff eller aluminiumsfolie havner på den varme platetoppen og smelter, skader dette glasskeramikkplaten når det kjøles ned. Slå av platetoppen umiddelbart og skrap vekk disse stoffene grundig med en glasskrape med en gang. Bruk grytevotter når du gjør dette. Rengjør glasskeramikkplaten med et rengjøringsmiddel for glasskeramikk så snart platen er avkjølt.
- ▶ Kjeler som kokes tomme kan føre til skader på glasskeramikkplaten. La aldri platetoppen være uten tilsyn under bruk!

Sikkerhetsregler

- ▶ Gryter og panner med ru bunn lager riper i glasskeramikkplaten. Bruk bare gryter og panner med glatt bunn.
- ▶ Løft kokekaret når du skal flytte det. Da unngår du slitasje og riper.
- ▶ På grunn av induksjonens høye oppvarmingshastighet, kan det hende at temperaturen i bunnen på kokekaret i løpet av kort tid når selvantennelsestemperaturen til olje og fett. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk.
- ▶ Varm opp olje og fett i maksimalt 1 minutt og bruk aldri Boosteren til dette.
- ▶ Bare for personer med pacemaker: Vær oppmerksom på at det i umiddelbar nærhet av det innkoblede platetoppen oppstår et elektromagnetisk felt. Det er ikke sannsynlig at pacemakere blir påvirket av dette. Hvis du imidlertid er i tvil, henvend deg til produsenten av pacemakere eller til legen.
- ▶ Når platetoppen er slått på, kan det elektromagnetiske feltet påvirke magnetiserbare gjenstander. Kredittkort, lagringsmedier, kalkulatorer osv. må ikke oppbevares i umiddelbar nærhet av platetoppen når den er slått på.
- ▶ Metalliske gjenstander som oppbevares i en skuff under platetoppen, kan bli varme ved langvarig, intensiv bruk av platetoppen.
- ▶ Platetoppen er utstyrt med en kjølevifte. Hvis det er en skuff under den innbygde platetoppen, må det sørges for tilstrekkelig avstand mellom innholdet i skuffen og undersiden av platetoppen, slik at ventilasjonen er sikret for platetoppen.
- ▶ Hvis det er en skuff under den innbygde platetoppen, må du passe på at det ikke befinner seg spisse eller små gjenstander, papir eller servietter osv. i skuffen. Disse gjenstandene kan trenge hhv. suges inn i kabinettet via lufteventilene og skade viften eller påvirke kjølingen.
- ▶ Bruk aldri 2 kokekar samtidig på en kokesone, en stekesone eller et PowerFlex-kokeområde.

- ▶ Hvis kokekar står kun delvis på koke- eller stekesonen, kan håndtakene i noen tilfeller bli veldig varme.
Sett alltid kokekaret midt på koke- og stekesonen.
- ▶ Fett og avleiringer påvirker ventilatorens funksjon.
Bruk aldri ventilatoren uten fettfilter, for å sikre at matosen blir skikkelig renset.
- ▶ Det er fare for brann, dersom rengjøringen ikke foretas iht. angivelser i denne bruksanvisningen.
- ▶ Ikke dekk til gitteret til ventilatoren under bruk.
- ▶ Ikke sett varme kokekar på gitteret til ventilatoren. Funksjonen til ventilatoren påvirkes og gitteret kan bli skadet.
- ▶ Væske kan skade ventilatoren. Hold væske unna ventilatoren.
- ▶ Lette gjenstander kan suges inn i ventilatoren og påvirke driften. Ikke legg fra deg lette gjenstander (som f.eks. kluter og papir) i nærheten av ventilatoren.
- ▶ Hvis du bruker en induksjonsadapter for kokekar, kan det skade eller til og med ødelegge induksjonsgeneratoren. Ikke bruk induksjonsadaptere.

Sikkerhetsregler

Rengjøring og stell

- ▶ Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning.
Bruk aldri damprenser til rengjøring av platetoppen.
- ▶ Hvis platetoppen er montert over en stekeovn med pyrolyse, må du ikke bruke platetoppen under pyrolyseprosessen. Da kan overopphetingsbeskyttelsen til platetoppen utløses (se tilsvarende kapittel).

Tilbehør

- ▶ Bruk bare originalt tilbehør fra Miele. Hvis andre deler monteres, tapes krav i forbindelse med garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele gir opp til 15 år, men minst 10 år leveringsgaranti for viktige reservedeler etter endt produksjon av platetoppen.

Retur og gjenvinning av emballasjen

Emballasjen benyttes til håndtering og beskytter produktet mot transport-skader. Emballasjematerialene er valgt med sikte på miljøvennlighet og avfalls-behandling og kan derfor generelt gjen-vinnes.

Gjenvinning av emballasjen til material-kretsløpet medfører besparelser av råstoffer. Benytt deg av materialspe-sifikke gjenvinningsstasjoner og retur-muligheter. Miele-forhandleren tar transportemballasjen i retur.

Retur og gjenvinning av det gamle produktet

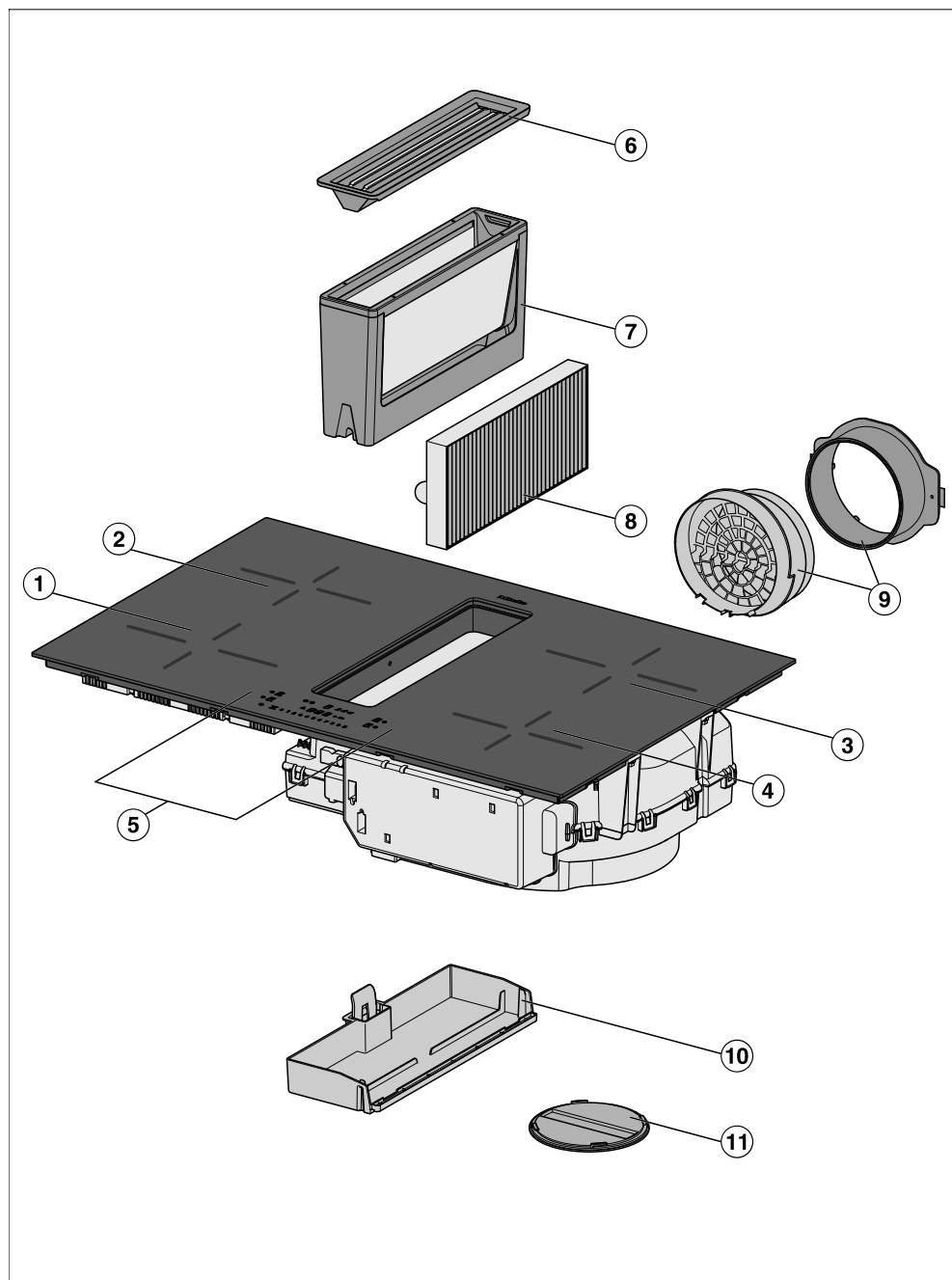
Elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, blandinger og komponenter, som har vært nødvendige for produk-tets funksjon og sikkerhet. I restavfallet eller ved feil behandling kan disse stoffene være helseskadelige og skade miljøet. Kast derfor aldri produktene som restavfall.



Benytt i stedet de offentlige retur-punktene for innlevering og gjenvinning av slike produkter. Produktene kan leveres gratis til kommunale gjenvinningsstasjoner, forhandlere av tilsvarende produkter eller til Miele. For mer informasjon, se www.miele.no. Du er selv juridisk ansvarlig for å slette per-sonlige data som måtte befinne seg i de gamle produktene. Du er rettslig forplik-tet til å ta ut gamle batterier, akkumu-latorer og lamper som ikke sitter fast i produktet, og som kan tas ut uten at de blir ødelagt. Ta dem med til et egnet returpunkt, der de kan leveres gratis. Sørg for at produktet oppbevares util-gjengelig for barn til det kjøres bort.

Oversikt

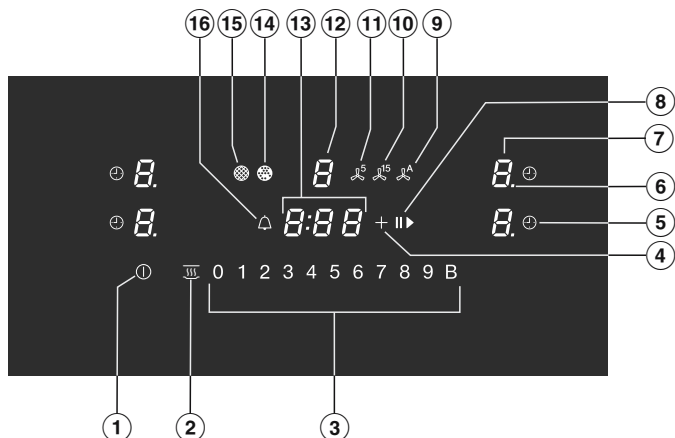
Platetopp



- ① Kokesone med Booster
- ② Kokesone med Booster
- ③ Kokesone med Booster
- ④ Kokesone med Booster
- ⑤ Betjenings- og indikatorelementer
- ⑥ Gitter
- ⑦ Fettfilter
- ⑧ Luktfilter
Kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U
- ⑨ Plug&Play-adapter
Kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U
- ⑩ Uttagbart oppsamlingskar
- ⑪ Rengjørings-spjeld

Oversikt

Betjenings- og indikatorelementer



- ① Sensortast platetopp på/av
- ② Sensortast varmholding
Til aktivering/deaktivering av varmholdingsfunksjonen
- ③ Sensortaster tallrekke
 - Til innstilling av effekttrinn
 - Til innstilling av tider
- ④ Sensortast for inntasting
 - For endret programmering
 - For tidsinnstilling
- ⑤ Sensortast utkoblingsautomatikk
Slår av kokesonene automatisk
- ⑥ Kontrollampe effekttrinn – utvidet innstillingsområde
- ⑦ Sensortast kokesonevalg og -indikator
 - 0* Kokesonen er klar til bruk
 - 1* til *9* Effekttrinn
 - ≡* Restvarme
 - h* Oppkoksautomatikk
 - u* Kokekar mangler eller er uegnet
 - ..* Boosterfunksjon
 - h* Varmholding
- ⑧ Sensortast Stop&Go
For å stoppe/starte en pågående kokeprosess

- ⑨ Sensortast Con@ctivity
Til aktivering/deaktivering av Con@ctivity-funksjonen til innebygd ventilator
- ⑩ Sensortast etterløpsfunksjon 15 minutter
- ⑪ Sensortast etterløpsfunksjon 5 minutter
- ⑫ Sensortast for valg og visning
 - 0* Ventilatoren er klar til bruk
 - 1* til *9* Effekttrinn
(kan omstilles til 3 trinn)
 - „* Booster er aktivert
- ⑬ Timerdisplay
 - 0:00* til *9:59* Tid
 - LOC* Elektronisk barnesikring/låsefunksjon er aktivert
 - DE* Demonstrasjonsmodus er aktivert
- ⑭ Kontrollampe luktfilter
Luktfilteret må skiftes ut.
- ⑮ Kontrollampe fettfilter
Fettfilteret må rengjøres
- ⑯ Sensortast varselur

Oversikt

Kokesonedata

Kokesone	Ø i cm ¹	Effekt i watt ved 230 V ²		Tilkoblet kokesone ³
①	11–22	normal Booster	2 300 3 000	②
②	10–19	normal Booster	1 400 2 100	①
③	11–22	normal Booster	2 300 3 000	④
④	10–19	normal Booster	1 400 2 100	③
		Totalt	7 300	

¹ Innenfor det angitte området kan kokekar med hvilken som helst bunndiameter brukes.

² Den angitte effekten kan variere med kokekarets størrelse og materiale.

³ Kokesonen er elektrisk tilkoblet med denne kokesonen for å kunne øke effekten – se kapittel «Funksjon», avsnitt «Powermanagement».

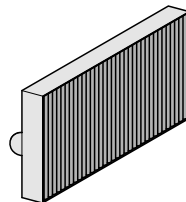
Medfølgende tilbehør

Standardutstyr og annet tilbehør kan etterbestilles ved behov (se kapittel «Ekstrautstyr»).

Boresjablon

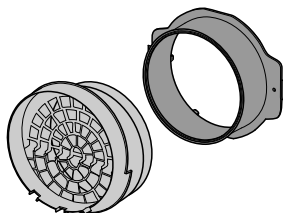
Sjablonger påtrykt begge sider for lage en utskjæring til luftkanalen eller Plug&Play-adapteren.

Luktfilter



Denne tilbehørdsdelen er vedlagt følgende KMDA-er fra fabrikken: KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U

Plug&Play-adapter



Denne tilbehørdsdelen er vedlagt følgende KMDA-er fra fabrikken: KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U

Første igangsetting

- Kleb typeskiltet, som befinner seg blant de vedlagte underlagene, på det beregnede stedet i kapittel «Service».
- Fjern ev. beskyttelsesfolier og klistremerker.

Første gangs rengjøring av platetoppen

- Rengjør platetoppen med en fuktig klut før du tar den i bruk første gang. Tørk den etterpå.

Første igangsetting av platetoppen

Komponentene av metall er beskyttet med et pleiemiddel. Når platetoppen tas i bruk for første gang, vil det derfor oppstå lukt og ev. røyk. Når induksjonsplatene varmes opp, vil det også oppstå lukt i de første driftstimene. Lukten vil bli svakere for hver gang du bruker platetoppen, og til slutt forsvinner den helt.

Lukten og ev. røyk er ikke tegn på feil tilkobling eller feil på produktet og utgjør ingen helsefare.

Vær oppmerksom på at oppvarmingstiden for induksjonstopper er mye raskere enn for vanlige platetopper.

Første igangsetting av ventilatoren

Kun

KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U

- Sett inn luktfilteret (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av luktfilter»).

Kokesoner

Under en induksjonskokesone befinner det seg en induksjonsplate. Denne platen skaper et magnetfelt, som virker direkte på kokekarbunnen og varmer den opp. Kokesonen varmes bare opp indirekte ved hjelp av varmen som avgis fra kokekarbunnen.

Induksjonen virker bare når det er satt på kokekar med magnetiserbar bunn (se kapittel «Kokekar»). Den tar automatisk hensyn til størrelsen på kokekaret.



Fare for forbrenning på varme gjenstander.

Når platetoppen er slått på, hvis den blir slått på utilsiktet eller har litt restvarme, er det fare for at metalliske gjenstander som ligger på platetoppen blir varme.

Ikke bruk platetoppen som oppbevaringsplass.

Slå av platetoppen med sensortasten ⓘ etter bruk.

Støy

Når induksjonskokesoner er i drift, kan det oppstå følgende lyder i kokekaret, avhengig av materialet og bunnens utførelse:

Brumming ved høyt effekttrinn. Den blir svakere eller forsvinner, når effekttrinnet reduseres

Spraking kan oppstå for kokekar som har bunn av forskjellige materialer (f.eks. sandwichbunn),

Piping kan oppstå, hvis de kokesonene som er forbundet med hverandre (se kapittel «Betjening», avsnitt «Booster») er i drift samtidig, og det på disse er plassert kokekar med bunn av forskjellige materialer (f.eks. sandwichbunn),

Klikking kan oppstå når effekttrinnet kobler seg inn og ut, spesielt ved lave effekttrinn,

Surring, når kjøleviften slår seg på. Den slår seg på for å beskytte elektronikken, når platetoppen brukes intensivt. Kjøleviften kan fortsette å gå etter at platetoppen er slått av.

Funksjonsmåte

Powermanagement

Platetoppen har en maksimal totaleffekt som av sikkerhetsgrunner ikke kan overskrides. Du kan redusere den maksimale totaleffekten, se kapittel «Programmering».

2 kokesoner kan kobles sammen med hverandre på platetoppen. Denne sammenkoblingen gjør at ytterligere effekt kan overføres fra én kokesone til en annen.

Mulig maksimal effekt og hvilke kokesoner som er forbundet med hverandre, finner du i kapittel «Oversikt», avsnitt «Kokesonedata».

Når effekten fra én kokesone (A) overføres til den sammenkoblede kokesonen (B), reduseres effekten på den først aktiverte kokesonen (A).

Eksempel: Boosterfunksjonen på kokesone (B) blir aktivert.

Hvis en kokesone avgir effekt, kan det ha følgende virkning:

- Effekttrinnet blir redusert.
- Oppkoksautomatikken blir deaktivert. Tilberedningen fortsetter med innstilt viderekokingstrinn. Hvis effekten ikke strekker til, blir effekttrinnet redusert ytterligere.
- Boosteren blir deaktivert.
- Kokesonen blir koblet ut.

Når kokesonen ikke avgir noen effekt lenger, kan effekttrinnet økes igjen.

Ventilator

Utblåsningsluften som trekkes inn, skal bare ledes direkte gjennom underskapet i Plug & Play-drift.

Utluftningsdrift

Luften som suges inn rengjøres gjennom fettfilteret og føres ut av bygningen gjennom en utluftningskanal. Nødvendig tilbehør får du kjøpt hos Miele.

Ført omluftdrift

Luften som suges inn, blir rensset gjennom fettfilteret og i tillegg gjennom et luktfilter. Deretter føres luften gjennom en kanal inn i omluftboksen. Luften blir ført tilbake til kjøkkenet gjennom omluftboksen. Nødvendig tilbehør får du kjøpt hos Miele.

Plug&Play-drift

Luften som suges inn, blir rensset gjennom fettfilteret og i tillegg gjennom et luktfilter. Deretter blir luften ført tilbake til kjøkkenet gjennom underskapet, via en utskjæring i sokkelen.

En tilordning av driftsmulighetene til KMDA-variantene finner du under kapittel «Installasjon», avsnitt «Driftsmuligheter».

Driftstimeteller

Tiden ventilatoren er i drift lagres.

Driftstimetellerne signaliserer når filtrene må rengjøres eller byttes, ved at fettfilteretsymbolet  eller luktfiltersymbolet  (kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U) lyser. Informasjon om rengjøring og skifte av filter og tilbakestilling av driftstimetelleren finner du i kapitlet «Rengjøring og stell».

I bruks- og monteringsanvisningen til omluftboksen står det at driftstimetelleren må aktiveres for luktfilteret. Dette er ikke nødvendig her.

Symbolet for luktfilteret  vises også når ventilatoren drives med utluftningsdrift.

Kokekar

Egnet kokekar

- Rustfritt stål med magnetiserbar bunn
- Emaljert stål
- Støpejern

Vær oppmerksom på at kokekarbunnens kvalitet kan ha innflytelse på hvor jevnt koke-/stekeresultatet blir (f.eks. ved steking av pannekaker). Kokekarbunnen skal fordele varmen jevnt. Kokekar med en bunn av flerlagsmateriale (sandwich- eller kapselbunn) er vel-egnet.

Uegnet kokekar

- Rustfritt stål med ikke-magnetiserbar bunn
- Aluminium eller kobber
- Glass, keramikk eller steingods

Testing av kokekar

Hvis du ikke er sikker på om en kjele eller panne er egnet for induksjon kan du holde en magnet under bunnen. Hvis magneten fester seg er kokekaret egnet.

Visning av manglende/uegnet kokekar

I kokesoneindikatoren blinker symbol- vekselvis med det innstilte effekt-trinnet, dersom

- kokesonen blir slått på uten kokekar eller med uegnet kokekar (kokekar med ikke-magnetiserbar bunn)
- bunndiameteren på det påsatte kokekaret er for liten
- kokekaret fjernes fra en kokesone som er slått på

Hvis det ikke blir satt på kokekar, eller kokekaret er uegnet, kobles kokesonen automatisk ut etter 3 minutter.

Bruke kokesonen

- Sett på et egnet kokekar innen 3 minutter.

 slukker. Tilberedningsprosessen fortsetter med innstillingene som ble utført tidligere.

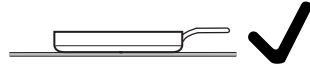
- Du må tilpasse innstillingene dersom du bruker andre kokekar og/eller mat-varer.

Når kokesonen ikke brukes

- Slå av kokesonen.

Tips

- Velg kokekar med passende bunndiameter for å oppnå optimal utnyttelse av kokesonen (se kapittel «Oversikt», avsnitt «Kokesonedata»). Hvis gryten er for liten, blir den ikke registrert.
- Plasser kokekaret mest mulig i midten på den aktuelle kokesonen/kokeområdet.
- Bruk kun gryter og panner med glatt bunn. Gryter og panner med ru bunn lager riper i glasskeramikkplaten.
- Løft kokekaret når du skal flytte på det. Da unngår du slitasje og riper. Riper som oppstår ved å skyve kokekar frem og tilbake, påvirker ikke platetoppens funksjon. Slike riper er normale spor etter bruk og ingen grunn til reklamasjon.
- Når du kjøper gryter og panner, må du være oppmerksom på at det ofte er den maksimale eller øvre diameteren som oppgis. Det er imidlertid bunnens diameter (som regel mindre) som er viktig.



- Bruk helst panner med så rett kant som mulig. På panner med skrå kant virker induksjonen også på kantområdet på pannen. Dermed kan kanten på pannen bli misfarget eller belegget kan flasse av.

Tips for energisparing

- Hvis mulig, kok helst i gryter eller panner med lokk. Da forhindres unødig varmetap.
- Bruk lite vann.
- Reduser effekttrinnet i tide etter oppkok eller bruning.
- Koketiden kan reduseres betydelig ved bruk av trykkoker.
- Sørg for god lufting av kjøkkenet under matlagingen. Hvis det ikke tilføres tilstrekkelig med luft, vil ikke ventilatoren med utluftsdrift arbeide effektivt, og driftsstøyen vil øke.
- Bruk lavest mulig effekttrinn under matlagingen. Lite matos betyr lavt effekttrinn på ventilatoren, og dermed lavere energiforbruk.
- Kontroller det valgte effekttrinnet ved bruk av ventilatoren. Ofte holder det med et lavt effekttrinn. Bruk Boostertrinnet kun når det er nødvendig.
- Koble inn et høyt effekttrinn i god tid ved sterk matos. Det er mer energieffektivt enn å la ventilatoren gå lenge for å forsøke å rense kjøkkenluften for matos som allerede har spredt seg i rommet.
- Slå av ventilatoren igjen etter matlagingen.
- Rengjør eller skift filtre regelmessig. Filtre som er veldig skitne forringer effekten, øker brannfaren og er uhygienisk.

Kokesonene er programmert med 9 effekttrinn fra fabrikken. Hvis du ønsker en finere avstemt innstilling, kan du utvide til 17 effekttrinn (se kapittel «Programmering»).

	Innstillingsområde	
	Fabrikkinnstilling (9 effekttrinn)	Utvidet (17 effekttrinn)
Smelte smør Smelte sjokolade Løse opp gelatin	1–2	1–2.
Oppvarming av små mengder væske Varmholding av matretter som setter seg lett fast Koking av ris, koking av grøt Tining av frosne grønnsaker i blokk	2–4	2–3.
Oppvarming av flytende eller halvaste retter Damping av frukt Viderekoking av poteter (kokekar med lokk)	4–6	3.–5.
Tilberedning av omelett eller speilegg uten skorpe Skånsom steking av frikadeller/kjøttkaker Damping av grønnsaker og fisk Koking av pasta og belgfrukter Tining og oppvarming av dypfryst mat Lage sauser f.eks. jevnnet saus eller hollandaise	5–7	4.–7.
Skånsom steking (uten overoppheting av fett) av fisk, schnitzel, bratwurst, speilegg, pannekaker	6–8	6–7.
Steke røsti, potetpannekaker osv.	7–8	7–8.
Frittering, f.eks. pommes frites	9	8.–9
Koking av store mengder vann Oppkok Brune store mengder kjøtt	9–Boosterfunksjon	8.–Boosterfunksjon

Angivelsene er veiledende. Effekten på induksjonsplaten varierer avhengig av størrelse og materiale på kokekarets bunn. Det er derfor mulig at effekttrinnene kan avvike litt for ditt kokekar. Ved praktisk bruk finner du de optimale innstillingene for dine kokekar. For et nytt kokekar som du ikke kjenner bruksegenskapene til, skal du stille inn det nest laveste av de angitte effekttrinnene.

Betjening

Slik fungerer betjeningen

Platetoppen er utstyrt med elektroniske sensortaster, som reagerer på fingerkontakt. Sensortasten på/av ① må av sikkerhetsgrunner holdes inne litt lenger enn de øvrige tastene når platetoppen slås på.

Hver reaksjon fra tastene blir kvittert med et akustisk signal.

Når platetoppen er avslått, er det bare de trykte symbolene på sensortasten På/Av ① og tallrekken for innstilling av effekttrinn som er synlige. Når du slår på platetoppen, lyser alle de andre sensortastene.

Kokesonene må være «aktive» når du vil stille inn eller endre et effekttrinn. For å aktivere en kokesone må du berøre den aktuelle kokesoneindikatoren. Etter at du har berørt kokesoneindikatoren, begynner det å lyse sterkere. Når indikatoren lyser sterkere, er kokesonen «aktiv» og du kan stille inn et effekttrinn eller en tid.

Unntak: Hvis det kun er én kokesone som er i drift, kan effekttrinnet endres uten aktivering av kokesonen.

 Feilfunksjon pga. skitne og/eller tildekkede sensortaster.

Sensortastene reagerer ikke eller det kan oppstå utilsiktede koblinger, eventuelt kan det til og med føre til automatisk utkobling av platetoppen (se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Sikkerhetsutkobling»). Varme kokekar på sensortastene/displayene kan skade elektronikken under.

Hold alltid sensortaster og indikatorer rene.

Ikke legg gjenstander på sensortastene og indikatorene.

Ikke sett varme kokekar på sensortastene og indikatorene.



Brannfare ved overopphetet mat. Mat som ikke holdes under oppsyn kan bli overopphetet og kan antenne. Ikke la platetoppen være uten tilsyn når den er i bruk.

Vær oppmerksom på at oppvarmingstiden for induksjonstopper er mye raskere enn for vanlige plate-topper.

Innkobling av platetoppen

- Berør sensortasten ①.

Flere sensortaster lyser.

Hvis ikke ytterligere inntasting skjer, kobles platetoppen av sikkerhetsgrunner ut igjen etter noen få sekunder.

Innstilling av effekttrinn

Permanent kokekarsensor er aktivert fra fabrikk (se kapittel «Programmering»). Når platetoppen slås på og du setter et kokekar på en av kokesonene, lyser alle sensortastene på tallrekken.

- Sett kokekaret på ønsket kokesone.
- Berør den aktuelle sensortasten for ønsket effekttrinn på tallrekken.

Endre effekttrinn

- Berør den aktuelle kokesoneindikatoren.

Kokesoneindikatoren lyser sterkere.

- Berør den aktuelle sensortasten for ønsket effekttrinn på tallrekken.

Utkobling av kokesone/plate-topp

Utkobling av kokesone

- Berør og hold den aktuelle kokesoneindikatoren til kokesonen slår seg av.

eller

- Berør den aktuelle kokesoneindikatoren.

Kokesoneindikatoren lyser sterkere.

- Berør sensortasten 0 på tallrekken.

Utkobling av platetoppen

- Berør sensortasten ① for å koble ut platetoppen og dermed alle kokesonene.

Betjening

Restvarmeindikator

Når en kokesone er varm, lyser restvarmeindikatoren etter at platetoppen er slått av.

Strekene på restvarmeindikatoren slukker etter hverandre etter hvert som kokesonene kjøles ned. Den siste streken slukker først når kokesonene kan berøres uten at det er fare for å brenne seg.



Fare for forbrenning på den varme kokesonen.

Etter at en matlagingsprosess er avsluttet er kokesonene varme.

Ikke berør kokesonene så lenge restvarmeindikatorene fortsatt lyser.

Innstilling av effekttrinn – utvidet innstillingsområde

- Berør tallrekken mellom sensortastene.

I kokesonevalget vises et punktum etter effekttrinnet.

Sensortastene foran mellomtrinnene lyser sterkere enn de øvrige tastene.

Eksempel:

Hvis du har valgt effekttrinn 7., vises 7. i kokesonevalget.

Oppkoksautomatikk

Når oppkoksautomatikken er aktivert, varmes kokesonen automatisk opp med høyeste effekt (hurtigoppkok) og kobles så tilbake til det innstilte effekttrinnet (viderekokingstrinn). Oppkokstiden er avhengig av innstilt viderekokingstrinn (se tabellen).

Aktiver oppkoksautomatikk

- Berør kort kokesonedisplayet for ønsket kokesone.
- Hold sensortasten for ønsket viderekokingstrinn inne, helt til et signal høres og *R* lyser i kokesonens display.

I oppkokstiden (se tabell) blinker *R* vekselvis med det innstilte effekttrinnet i kokesonedisplayet.

Hvis du endrer viderekokingstrinnet under oppkokstiden, deaktiveres oppkoksautomatikken.

Deaktivere oppkoksautomatikken

- Berør sensortasten for det innstilte viderekokingstrinnet.

eller

- Still inn et annet effekttrinn.

Viderekokings-trinn*	Oppkokstid [min:sek]
1	ca. 00:15
1.	ca. 00:15
2	ca. 00:15
2.	ca. 00:15
3	ca. 00:25
3.	ca. 00:25
4	ca. 00:50
4.	ca. 00:50
5	ca. 2:00
5.	ca. 5:50
6	ca. 5:50
6.	ca. 2:50
7	ca. 2:50
7.	ca. 2:50
8	ca. 2:50
8.	ca. 2:50
9	–

* Viderekokingstrinnene med punktum kan bare stilles inn ved utvidet omfang for effekttrinnene (se kapittel «Programmering»).

Betjening

Boosterfunksjon

Boosterfunksjonen er en effektforsterkning, for rask oppvarming av store mengder, f.eks. pastavann. Denne effektforsterkningen er aktiv i maksimalt 5 minutter.

Når boosterfunksjonen aktiveres, kan innstillingene til en tilkoblet kokesone endres, se kapittel «Induksjon», avsnitt «Powermanagement».

Boosteren kan maksimalt brukes for 2 kokesoner samtidig.

Hvis du aktiverer boosterens når

- det ikke er stilt inn effekttrinn, kobles det automatisk tilbake til effekttrinn 9 når boostertiden er ferdig, eller hvis boosterens blir deaktivert før tiden.
- et effekttrinn er stilt inn, kobles det automatisk tilbake til det innstilte effekttrinnet når boostertiden er ferdig, eller hvis boosterens blir deaktivert før tiden.

Aktivering av Booster

- Sett kokekaret på ønsket kokesone.
- Still ev. inn et effekttrinn.
- Berør sensortasten **B**.

I kokesoneindikatoren vises „.

Deaktivere booster

- Berør sensortasten **B**.
eller
- Still inn et annet effekttrinn.

Varmholding

Funksjonen Varmholding skal brukes til å holde mat som akkurat er tilberedt varm, og ikke til å varme opp igjen kald mat.

Maksimal varmhodingstid er 2 timer.

- Mat skal kun holdes varm i kokekar (gryter/panner). Dekk til kokekaret med et lokk.
- Rør om av og til i fast eller tyktflytende mat (potetmos, gryteretter).
- Tapet av næringsstoffer starter straks man begynner å tilberede maten, og fortsetter under varmhodingen. Jo lengre matvarene blir holdt varme, desto større blir tapet av næringsstoffer. Bruk så kort varmhodingstid som mulig.

Aktivere/deaktivere varmhoding

- Berør kokesoneindikatoren for ønsket kokesone.

Kokesoneindikatoren lyser sterkere.

- Berør sensortasten .

Betjening

Ventilator

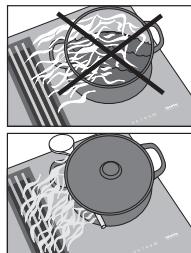
Ventilatoren kobles automatisk inn når det står et kokekar på kokesonen og det er stilt inn et effekttrinn (Con@ctivity). Effekttrinnet til ventilatoren er avhengig av effekttrinnet på kokesonen. Etterløpstid og -styrke er avhengig av effekttrinnet til ventilatoren.

Du kan deaktivere Con@ctivity midlertidig eller permanent. Se kapittelet «Programmering» for informasjon om å deaktivere Con@ctivity permanent. Når Con@ctivity blir deaktivert permanent, lyser ikke lenger sensortasten .

Effekttrinnet til ventilatoren kan til enhver tid endres manuelt. Fra fabrikken er effekttrinn 1 til 9 samt et boostertrinn stilt inn. Effekttrinnene kan forminskes fra 1 til 3 og ett boostertrinn, se kapittel «Programmering».

For lett til kraftig matos og lukt velger du effekttrinnene **1** til **9** (3 for forminskede effekttrinn), for midlertidig sterk damp- og luktutvikling, f.eks. ved bruning, kan du bruke boosterfunksjonen **B**.

Hvis ventilatoren starter med effekttrinn 1, øker effekten automatisk i 20 sekunder til trinn 2. Økt effekt er nødvendig for å sikre at klaffen åpnes i utluftsdrift. Hvis du bruker ventilatoren i omluftsdrift, kan du deaktivere automatikken, se kapittel «Programmering».



Tips: For en effektiv bortføring av damp ved gryter som er høyere enn 15 cm, kan du legge en tresleiv mellom lokket og gryten.

Innstilling av effekttrinn/utkobling av ventilator

- Berør indikatoren for ventilatoren .
- For å stille inn et effekttrinn må du berøre den tilhørende sensortasten.
- Berør sensortasten **0** for å slå av.

Hvis ventilatoren ikke blir slått av i manuell drift, slår den seg automatisk av 12 timer etter siste betjening.

Deaktivere Con@ctivity midlertidig

Ventilatoren har slått seg på automatisk.

- Det finnes flere muligheter for å deaktivere Con@ctivity:
 - Berøre sensortasten $\mathcal{L}^A$
 - Berøre sensortasten **0**
 - Velge et annet effekttrinn
- Stille inn ønsket effekttrinn.

Hvis du slår platetoppen av og på igjen, avhengig av programmeringen, blir Con@ctivity aktivert på nytt, se kapittel «Programmering».

Hvis du vil deaktivere Con@ctivity permanent, må du endre programmeringen av Con@ctivity, se kapittel «Programmering».

Booster

Maksimal driftstid for Boostertrinnet er 10 minutter.

- For å avslutte Booster før tiden, stiller du inn et annet effekttrinn.

Etterløp

Det anbefales å la ventilatoren gå noen minutter etter matlagingen er ferdig. Da renses kjøkkenluften for gjenværende matos og lukt. To etterløpstider er tilgjengelige: $\mathcal{L}^5$ (5 minutter) og $\mathcal{L}^{15}$ (15 minutter). Etterløpet går med det effekttrinnet som var stilt inn under aktiveringen. Effekttrinnet kan endres under etterløpet.

- Berør sensortasten $\mathcal{L}^5$ eller $\mathcal{L}^{15}$, for å aktivere etterløpet.
- Berør sensortasten $\mathcal{L}^5$, $\mathcal{L}^{15}$ eller **0**, for å deaktivere etterløpet.

Når du slår av platetoppen med sensortasten ①, fortsetter etterløpet, til den aktuelle tiden er utløpt.

Timer

Platetoppen må være slått på for at du skal kunne bruke timeren.

Timeren kan brukes til 2 funksjoner:

- til innstilling av en varselurtid
- til automatisk utkobling av en kokesone

Du kan bruke funksjonene samtidig.

Du kan stille inn en tid fra 1 minutt (0:01) til 9 timer og 59 minutter (9:59).

Tider inntil 59 minutter blir angitt i minutter (00:59), tider fra 60 minutter blir angitt i timer og minutter. Tidene blir angitt i rekkefølgen timer, minutter tierplass, minutter enerplass.

Tidene oppgis via tallrekken og kan tilpasses med sensortasten +.

Eksempel:

59 minutter = 00:59 timer,
inntasting: 5-9

80 minutter = 1:20 timer,
inntasting: 1-2-0

Etter inntasting av det første sifferet, lyser timerdisplayet statisk, etter inntasting av det andre sifferet flytter det første sifferet seg mot venstre, etter inntasting av det tredje sifferet, flytter det første og andre seg mot venstre.

Varselur

Innstilling av varselurtid

- Berør sensortasten .

Timerdisplayet blinker.

- Still inn ønsket tid.

Varseluret starter hvis du berører sensortasten  eller venter i 10 sekunder.

Endring av varselurtid

- Berør sensortasten .

Timerdisplayet blinker.

- Still inn ønsket tid.

Slette varselurtiden

- Berør sensortasten .

- Berør  på tallrekken.

Utkoblingsautomatikk

Du kan stille inn et tidspunkt, som kokesonen automatisk skal kobles ut til.

Funksjonen kan brukes for alle kokesonene samtidig.

Hvis den programmerte tiden er lenger enn maksimal tillatt driftstid, blir kokesonen koblet ut av sikkerhetsutkoblingen (se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Sikkerhetsutkobling»).

Stille inn utkoblingstiden

- Still inn et effekttrinn for den aktuelle kokesonen.
- Berør sensortasten  ved siden av den aktuelle kokesoneindikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Utkoblingstiden starter hvis du berører sensortasten  eller venter i 10 sekunder.

Sensortasten  lyser permanent.

- Gå frem som allerede beskrevet, for å stille inn en utkoblingstid for enda en kokesone.

Hvis flere utkoblingstider er programmert, blir timerindikatoren til den sist valgte kokesonen alltid vist. Sensortasten  ved siden av den aktuelle kokesoneindikatoren lyser sterkere.

- Berør sensortasten  på ønsket kokesone for å vise nedtellingen av resttider som går i bakgrunnen.

Endre utkoblingstid

- Berør den ønskede kokesoneindikatoren.

- Berør sensortasten  ved siden av den aktuelle kokesoneindikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Still inn ønsket tid.

Slette utkoblingstid

- Berør den ønskede kokesoneindikatoren.

- Berør sensortasten  på ønsket kokesone helt til 0:00 vises i timerdisplayet.

eller

- Berør sensortasten  ved siden av den aktuelle kokesoneindikatoren.

Timerindikatoren blinker.

- Berør sensortasten  på tallrekken.

Timer

Bruk av timerfunksjonene samtidig

Hvis du bruker begge funksjonene samtidig, vises alltid tiden til den sist valgte funksjonen.

- Hvis du vil at resttidene, som går i bakgrunnen, skal vises, berør sensortasten  eller den aktuelle kokesone-indikatoren.

Stop&Go

Ved aktivering av Stop&Go blir effekttrinnet til alle innkoblede kokesoner redusert til 1. Effekttrinnet til ventilatoren reduseres ikke, men kan ev. for høyes avhengig av innstilt effekttrinn på kokesonen.

Kokesonenes effekttrinn og innstillingen av timeren kan ikke endres, platetoppen kan kun slås av. Varselurtiden, utkoblingstidene, boostertidene og tidene for et hurtigoppkok går videre.

Ved deaktivering arbeider kokesonene videre med det sist innstilte effekttrinnet.

Hvis funksjonen ikke blir deaktivert i løpet av 1 time, slås platetoppen av.

Aktivering

- Berør sensortasten II/►.

Deaktivering

- Berør sensortasten II/►.

Bruk funksjonen når det er fare for at noe koker over.

Recall

Hvis platetoppen skulle bli slått av utilsiktet under bruk, kan du gjenopprette alle innstillingene med denne funksjonen. Platetoppen må slås på igjen 10 sekunder etter at den ble slått av.

- Slå på platetoppen igjen.
- Berør den blinkende kokesoneindikatoren umiddelbart etter innkobling.

Tilleggsfunksjoner

Demonstrasjonsmodus

Disse funksjonene gjør det mulig for faghandelen å presentere platetoppen uten varme.

Aktivering/deaktivering av demonstrasjonsmodus

Når denne modusen er stilt inn, kan du betjene platetoppen som vanlig.

- Slå på platetoppen.
- Sett et kokekar som er egnet for induksjon på platetoppen.
- Berør sensortastene 0 og 2 samtidig i 6 sekunder på tallrekken.

dE blinker vekselvis med *On* (demonstrasjonsmodus aktivert) eller *OFF* (demonstrasjonsmodus deaktivert) i noen sekunder i timerdisplayet.

Visning av platetoppdata

Du kan lese av modellbetegnelse og programvareversjon for platetoppen.

Modellbetegnelse/serienummer

- Slå på platetoppen.
- Sett et kokekar som er egnet for induksjon på platetoppen
- Berør sensortastene 0 og 4 samtidig på tallrekken.

I timerdisplayet vises tallene etter hverandre adskilt med en strek.

Eksempel: *12 34* (Modellbetegnelse KM 1234) – *1 23 45 67 89* (Serienummer)

Programvareversjon

- Slå på platetoppen.
- Sett et kokekar som er egnet for induksjon på platetoppen
- Berør sensortastene 0 og 3 samtidig på tallrekken.

Tall vises i timerdisplayet:

Eksempel: *2:00* = Programvareversjon 2.00

Elektronisk barnesikring/låsefunksjon

Låsefunksjonen blir deaktivert ved strømbrytning.

Platetoppen er utstyrt med en elektronisk barnesikring og en låsefunksjon, slik at platetoppen, kokesonene og ventilatoren ikke skal kunne slås på utilsiktet eller innstillinger endres.

Den **elektroniske barnesikringen** aktiveres når platetoppen er slått av. Når den er aktivert, kan ikke platetoppen slås på og timeren kan ikke betjenes. En innstilt varselurtid fortsetter å gå. Platetoppen er programmert slik at den elektroniske barnesikringen må aktiveres manuelt. Du kan stille inn programmeringen slik, at den elektroniske barnesikringen automatisk blir aktivert 5 minutter etter at platetoppen er slått av (se kapittel «Programmering»).

Låsefunksjonen aktiveres når platetoppen er slått på. Hvis den er aktivert, er betjeningen av platetoppen begrenset:

- Kokesoner, ventilator og platetopp kan bare slås av.
- En innstilt varselurtid kan endres.

Hvis en låst sensortast blir berørt mens den elektroniske barnesikringen eller låsefunksjonen er aktivert, vises *LOC* i timerindikatoren i noen sekunder og et signal høres.

Aktivering av elektronisk barnesikring

- Berør sensortasten ① i 6 sekunder.

Sekundene telles ned i timerindikatoren. Etter at tiden er utløpt, vises *LOC* i timerindikatoren. Den elektroniske barnesikringen er aktivert.

Deaktivering av den elektroniske barnesikringen

- Berør sensortasten ① i 6 sekunder.

I timerdisplayet vises *LOC* kort, deretter telles sekundene ned. Etter at tiden er utløpt, er den elektroniske barnesikringen deaktivert.

Aktivering av låsefunksjonen

- Hold sensortastene II/▶ og ⏏ inne samtidig i 6 sekunder.

Sekundene telles ned i timerindikatoren. Etter at tiden er utløpt, vises *LOC* i timerindikatoren. Låsefunksjonen er aktivert.

Deaktivering av låsefunksjonen

- Hold sensortastene II/▶ og ⏏ inne samtidig i 6 sekunder.

I timerdisplayet vises *LOC* kort, deretter telles sekundene ned. Etter utløp er låsefunksjonen deaktivert.

Sikkerhetsinnretninger

Sikkerhetsutkobling

Sensortaster er tildekket

Platetoppen kobles ut automatisk, hvis én eller flere sensortaster er tildekket lenger enn ca. 10 sekunder, f.eks. ved fingerkontakt, mat som har kokt over eller av gjenstander. $\mathcal{L}$ blinker kort i timerdisplayet og et signal høres. Når du har fjernet gjenstandene og/eller sølet, slukker $\mathcal{L}$ og platetoppen er klar for bruk igjen.

Driftstiden er for lang

Sikkerhetsutkoblingen utløses automatisk, dersom en kokesone blir varmet opp i uvanlig lang tid. Dette tidsrommet er avhengig av det valgte effekttrinnet. Hvis det overskrides, kobles kokesonen ut og restvarmeindikatoren vises. Når du kobler kokesonen ut og inn, er den klar for bruk igjen.

Ved levering er platetoppen program-
mert med sikkerhetstrinn 0. Ved behov
kan du stille inn et høyere sikkerhets-
trinn med en kortere maksimal driftstid
(se tabellen).

Effekttrinn*	Maksimal driftstid [t:min]		
	Sikkerhetstrinn		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	00:30
7/7.	4:00	00:42	00:24
8	4:00	00:30	00:20
8.	4:00	00:30	00:18
9	1:00	00:24	00:10

* Effekttrinnene med punktum kan bare stilles inn ved utvidet omfang for effekttrinnene (se kapittel «Innstillingsområder»).

** Fabrikkinnstilling

Overopphetingsbeskyttelse

Alle induksjonsplatene og avkjølings-elementene til elektronikken er utstyrt med en overopphetingsbeskyttelse. Før induksjonsplatene eller avkjølings-elementene til elektronikken blir overopphetet, utfører overopphetingsbeskyttelsen ett av følgende tiltak:

Induksjonsplater

- En innkoblet boosterfunksjon blir avbrutt.
- Det innstilte effekttrinnet blir redusert.
- Kokesonen kobler seg automatisk ut. *Err* blinker vekselvis med *044* i timerdisplayet.

Du kan ta kokesonen i bruk igjen som vanlig når feilmeldingen er slukket.

Elektronikk

- En innkoblet boosterfunksjon blir avbrutt.
- Det innstilte effekttrinnet blir redusert.
- Kokesonen kobles automatisk ut.

Først når elektronikken er tilstrekkelig avkjølt, kan du ta kokesonen i bruk igjen som vanlig.

Overopphetingsbeskyttelsen kan utløses i følgende situasjoner:

- Kokekar som er satt på varmes opp uten innhold.
- Fett eller olje varmes opp ved høyt effekttrinn.
- Undersiden av platetoppen har ikke tilstrekkelig lufting.
- En varm kokesone blir slått på igjen etter et strømbrudd.

Kontakt Miele's serviceavdeling, dersom overopphetingsbeskyttelsen utløses på nytt, til tross for at årsaken til feilen er rettet.

Programmering

Du kan endre programmeringen for platetoppen iht. dine personlige behov. Du kan endre flere innstillinger etter hverandre.

Etter at du har valgt programmering vises sensortasten + og i timerdisplayet vises *PL*. Etter noen sekunder blinker *P:01* (program 01) og *L:01* (kode) vekselvis i timerdisplayet.

Endre programmering

Velge programmering

- Når **platetoppen er slått av**, hold sensortastene ① og  inne samtidig, helt til sensortasten + vises, og *PL* vises i timerdisplayet.

Programinnstilling

For tosfrede programnummer, skal tierplassen stilles inn først.

- Når programmet vises (f.eks. *P:01*), berører du sensortasten + så mange ganger til ønsket programnummer vises på indikatoren, eller berør tilsvarende tall på tallrekken.

Innstilling av kode

- Når koden vises (f.eks. *L:01*), berører du sensortasten + så mange ganger til ønsket kodenummer vises på indikatoren, eller berør tilsvarende tall på tallrekken.

Lagre innstillinger

- Mens programmet vises (f.eks. *P:01*), hold sensortasten ① inne, helt til indikatorene er slukket.

Ikke lagre innstillinger

- Mens koden vises (f.eks. *L:01*) holder du sensortasten ① inne, helt til indikatorene er slukket.

Program ¹		Kode ²	Innstillinger
P:01	Demonstrasjonsmodus	C:00	Demonstrasjonsmodus av
		C:01	Demonstrasjonsmodus på ³
P:02	Powermanagement ⁴	C:00	Av
		C:01	3680 W
		C:02	3000 W
		C:03	2000 W
		C:04	1000 W
P:03	Fabrikkinnstilling	C:00	Ikke gjenoppretting av fabrikkinnstillingene
		C:01	Gjenoppretting av fabrikkinnstillingene ⁵
P:04	Antall effekttrinn kokesoner	C:00	9 effekttrinn + Booster
		C:01	17 effekttrinn + Booster ⁶
P:06	Kvitteringstone ved berøring av en sensortast	C:00	Av ⁷
		C:01	Stille
		C:02	Middels
		C:03	Høy

Programmering

Program ¹		Kode ²	Innstillinger
P:07	Signaltone for timeren	C:00	Av
		C:01	Stille
		C:02	Middels
		C:03	Høy
		C:04	Maks. lydstyrke
P:08	Elektronisk barnesikring	C:00	Kun manuell aktivering av den elektroniske barnesikringen
		C:01	Automatisk aktivering av den elektroniske barnesikringen
P:09	Maksimal driftstid	C:00	Sikkerhetstrinn 0
		C:01	Sikkerhetstrinn 1
		C:02	Sikkerhetstrinn 2
P:12	Sensortastenes reaksjonshastighet	C:00	Langsom
		C:01	Normal
		C:02	Rask
P:15	Permanent kokekarsensor	C:00	Permanent kokekarsensor av
		C:01	Permanent kokekarsensor på
P:16	Con@ctivity for innebygd ventilator	C:00	Con@ctivity av ⁸
		C:01	Con@ctivity på

Program ¹		Kode ²	Innstillinger
P:17	Funksjon for dampavtrekk	C:00 ⁹	Omluftsdrift
		C:01 ⁹	Utluftningsdrift
P:18	Startinnstillinger for Con@ctivity ¹⁰	C:00	Start alltid med deaktivert Con@ctivity
		C:01	Start alltid med aktivert Con@ctivity
		C:02	Start med den sist innstilte Con@ctivity-status
P:19	Antall effekttrinn ventilator	C:00	3 effekttrinn + booster
		C:01	9 effekttrinn + booster

- ¹) Programmer som ikke er oppført, er ikke tilordnet.
- ²) Fabrikkinnstilt kode er med fet skrift.
- ³) Etter at du har slått på platetoppen, vises *dE* i noen sekunder i timerindikatoren.
- ⁴) Totaleffekten til platetoppen kan reduseres, for å tilpasses kravene til den lokale nettleverandøren.
- ⁵) Innstillingene til ventilatorens funksjon P:17 blir ikke nullstilt til fabrikkinnstillingene.
- ⁶) For at det skal være enklere å forstå, vises de effekttrinnene som er utvidet, med et punktum bak tallet i teksten og i tabellene.
- ⁷) Kvittringstonen til sensortasten på/av blir ikke koblet ut.
- ⁸) Plug&Play-drift: Con@ctivity er påkrevd for forskriftsmessig drift.
- ⁹) Fabrikkinnstilt kode:
KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U: C:00
KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FL-A: C:01
- ¹⁰) Innstillingene har kun effekt dersom P:16 Con@ctivity er aktivert i programmet.

Opplysninger for testinstitutter

Prøveretter iht. EN 60350-2

Kokesonene er programmert med 9 effekttrinn fra fabrikken.

For testing iht. norm må de utvidede effekttrinnene stilles inn (se kapittel «Programmering»).

Matvare	Ø Kokekarbunn (mm)	Lokk	Effekttrinn	
			Forvarming	Tilberedning
Oppvarming av olje	150	Nei	–	1–2
Pannekaker	180 (Sandwichbunn)	Nei	9	5.–7.
Frittering av dypfrost pommes frites	iht. norm	Nei	9	9



Fare for forbrenning på den varme kokesonen.

Etter en avsluttet matlagingsprosess er kokesonene varme.

Slå av platetoppen.

La kokesonene bli avkjølt før du rengjør platetoppen.



Fare for å skade seg på viftemotoren.

Viftemotoren vil rotere når ventilatoren er på.

Slå av platetoppen.

Vent til en eventuell etterløpssyklus er ferdig.



Skader pga. fuktighet som trenger inn.

Dampen fra en damprenser kan trenge inn til strømførende deler og forårsake en kortslutning.

Du må aldri bruke damprenser til rengjøring av platetoppen.

Alle overflatene kan bli misfarget eller forandret, dersom du bruker uegnede rengjøringsmidler. Overflatene er ømfintlige for riper.

Rester av rengjøringsmiddel skal fjernes med en gang.

Ikke bruk rengjøringsmidler som er skurende eller kan lage riper.

La platetoppen avkjøles før rengjøringen.

- Rengjør platetoppen etter hver bruk.
- Tørk av platetoppen etter hver fuktige rengjøring, for å unngå kalkrester.

Ueguede rengjøringsmidler

For å unngå skader på overflatene, ikke bruk:

- Håndoppvaskmiddel
- Rengjøringsmidler som inneholder soda, alkali, ammoniakk, syre eller klorid
- Kalkløsende rengjøringsmidler
- Flekk- og rustfjerner
- Skurende rengjøringsmidler, f.eks. skurepulver, skuremelk, universalstein
- Løsemiddelholdige rengjøringsmidler
- Maskinoppvaskmiddel
- Grill- og stekeovnsspray
- Glassrens
- Skrubbene harde børster
- Svamper
- Flekkfjerningssvamp

Rengjøring og stell

Rengjøring av glasskeramikk-flate

⚠ Skader som følge av spisse gjenstander.

Pakningen mellom platetopp og benkeplate kan bli skadet.

Pakningen mellom glasskeramikken og rammen kan bli skadet.

Ikke bruk skarpe gjenstander til rengjøringen.

Ved rengjøring med håndoppvaskmiddel blir ikke alle flekker og matrester fjernet. Det dannes en usynlig film, som fører til misfarging av glasskeramikken. Det er ikke mulig å fjerne denne misfargingen.

Rengjør glasskeramikkflaten regelmessig med et spesielt rengjøringsmiddel for glasskeramikk.

- Fjern alle store flekker med en fuktig klut. Matrester som sitter fast fjernes med en glasskrape.
 - Rengjør deretter glasskeramikkflaten med Miele's rengjøringsmiddel for glasskeramikk og rustfritt stål (se kapittel «Ekstrautstyr», avsnitt «Rengjørings- og pleiemiddel») eller med et vanlig rengjøringsmiddel for glasskeramikk, og med et kjøkkenpapir eller en ren klut. Ikke påfør rengjøringsmiddelet på varme glasskeramikkflater, da det kan oppstå flekker. Følg henvisningene til produsenten av rengjøringsmiddelet.
 - Fjern rester av rengjøringsmiddelet med en fuktig klut og tørk deretter glasskeramikkflaten.
- Fjern **flekker** som skyldes kalkrester, vann og aluminium (metallisk skimrende flekker) med et rengjøringsmiddel for glasskeramikk og rustfritt stål.

Rester av rengjøringsmiddel kan brenne seg fast neste gang du lager mat og dermed skade glasskeramikken. Pass på at alle rester er fjernet.

⚠ Fare for forbrenning på den varme kokesonen.

Under matlagingsprosessen er kokesonene varme.

Ta på deg grytevotter før du fjerner rester av sukker, plast eller aluminiumsfolie med en glasskrape fra den varme glasskeramikkflaten.

- Dersom **sukker, plast eller aluminiumsfolie** havner på den varme glasskeramikkflaten må du slå av platetoppen.
- Bruk en glasskrape og skrap vekk disse stoffene **umiddelbart**, dvs. mens de fortsatt er varme.
- Rengjør deretter glasskeramikkflaten i avkjølt tilstand, som tidligere beskrevet.

Gitter/fettfilter/luftfilter

Gitteret og det gjenbrukbare metall-fettfilteret i ventilatoren fanger opp de faste bestanddelene i matosen (fett, støv osv.) og forhindrer at benkeventilatoren blir skitten. Oppsamlet fett blir hardt over tid og gjør rengjøringen vanskelig. Derfor anbefales det å rengjøre fettfilteret hver 3.-4. uke.



Brannfare pga. skittent fettfilter. Fett som har samlet seg i fettfilteret, kan antenne. Rengjør fettfilteret regelmessig.

Kun

KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U

Luftfilteret gir redusert lukt. Det settes inn i ventilatoren i tillegg til fettfilteret. Det medfølgende luftfilteret kan ikke rengjøres eller regenereres. Skift luftfilter når brukstiden er omme. Følg det vedlagte informasjonsarket ved kjøp av luftfiltre i etterkant.

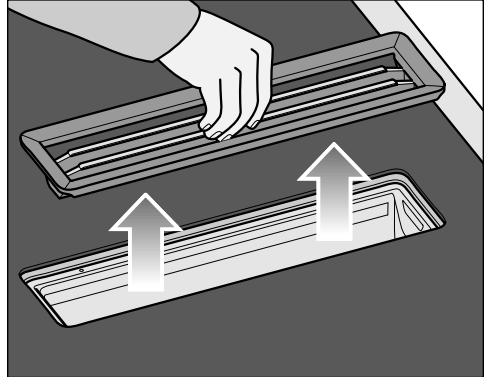
Dersom luftfilteret kommer i kontakt med væsker som koker over, f.eks. vann eller melk, kan det oppstå lukt.

Vi anbefaler da utskiftning av luftfilteret.

Ta ut gitteret

Skader på gitteret.

Trekk gitteret loddrett oppover ut av KMDA.

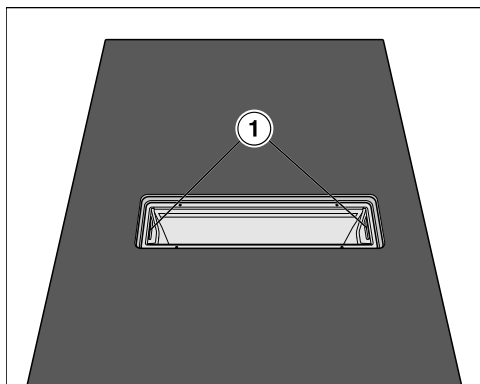


- Ta tak i gitteret midt mellom stengene.
- Trekk gitteret loddrett oppover.

Rengjøring og stell

Rengjøre fettfilter

Uttak av fettfilter



- Ta ut gitteret.
- Ta ut fettfilteret forsiktig med hjelp av håndtakene (1). Pass på å ikke velte fettfilteret.
- Hell ut oppsamlet væske fra bunnen av fettfilteret.

Innsetting av fettfilteret



Fettfilteret har et symbol på forsiden.

- Sett inn fettfilteret slik at symbolet peker mot fronten av benkeplaten.

Rengjøring av fettfilter og gitter for hånd

- Rengjør gitteret og fettfilteret med oppvaskbørste og varmt vann tilsatt et mildt håndoppvaskmiddel. Ikke bruk konsentrert håndoppvaskmiddel.

Rengjøring av fettfilter og gitter i oppvaskmaskinen

- Sett gitteret mest mulig loddrett i underkurven.
- Sett fettfilteret med filterbunnen opp i underkurven. Pass på at spylearmene kan bevege seg fritt.
- Bruk et oppvaskmiddel for husholdningsoppvaskmaskin.
- Velg et program med en rengjøringstemperatur på maks.:
 - 55 °C for gitteret
 - 65 °C for fettfilteret

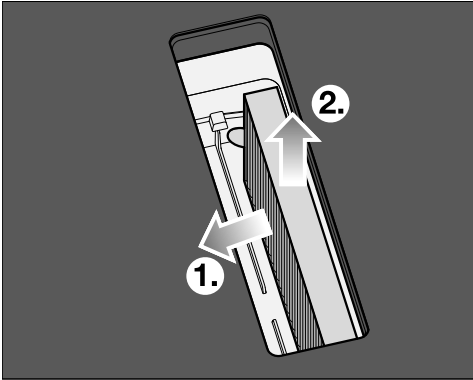
Ved rengjøring av fettfilteret i oppvaskmaskinen kan de innvendige filterflatene få varige misfarginger, avhengig av hvilket oppvaskmiddel du bruker. Dette har imidlertid ingen innflytelse på fettfilterets funksjon.

Skifte luktfilter (kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U)

Etter 120 driftstimer må luktfilteret skiftes ut. Sensortasten  vises.

Betegnelsen til luktfilteret finner du i kapittelet «Ekstrauststyr».

- Ta ut gitteret.
- Ta ut fettfilteret.

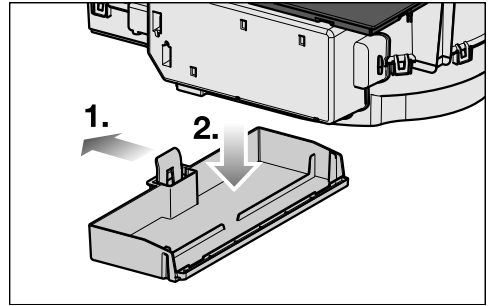


- Ta ut luktfilteret.

Rengjør oppsamlingskaret til ventilatoren

Rengjør oppsamlingskaret dersom væske har trengt inn i ventilatoren pga. søl eller overkoking.

- Ta ut fettfilteret og rengjør det som beskrevet i kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Fettfilter/gitter».



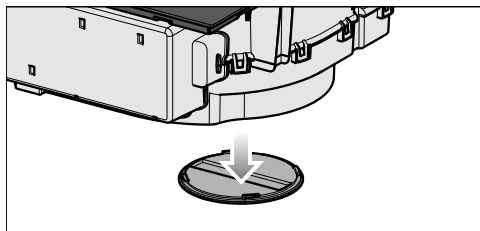
- Trykk plastbøylen mot venstre ①, til oppsamlingskaret kan trekkes nedover ②.
- Hell av væsken.
- Rengjør og tørk oppsamlingskaret.
- Rengjør og tørk også de tilgjengelige delene på innsiden av ventilatoren.
- Fest oppsamlingskaret i kabinettet igjen.
- Sett fettfilteret inn igjen og sett på gitteret.

Rengjøring og stell

Rengjøre skapet til vifteenheten

Rengjør det innvendige rommet til vifteenheten dersom væske har trengt inn i ventilatoren pga. søl eller overkoking.

- Rengjør oppsamlingskaret til ventilatoren.
- Sett en beholder som samler opp væske under rengjøringspjeldet.



- Dreii rengjøringspjeldet mot venstre.
- La væsken renne ut.
- Dreii rengjøringspjeldet mot høyre til det stopper.

Innvendig i kabinettet på ventilatoren

- Rengjør også de tilgjengelige delene av kabinettet for oppsamlet fett når du har tatt ut fettfilteret. Slik forhindrer du brannfare.

Nullstilling av driftstimetelleren for fettfilter

Nullstill driftstimetelleren etter at du har rengjort fettfilteret.

- Berør sensortasten  i 3 sekunder.

Sensortasten slukker.

Nullstilling av driftstimetelleren for luktfilteret (kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U)

- Berør sensortasten  i 3 sekunder.

Sensortasten slukker.

De fleste feil som oppstår ved daglig bruk, kan du rette på selv. I mange tilfeller kan du spare både tid og penger, siden du slipper å tilkalle service.

Følgende tabeller skal hjelpe deg med å finne årsaken til en feil og til å rette feilen.

Meldinger i indikatorene/displayet

Problem	Årsak og retting
Err blinker vekselvis med 30 i timerdisplayet og det høres et signal.	Platetoppen er feil tilkoblet. ■ Koble platetoppen fra el-nettet. ■ Kontakt Mieleles serviceavdeling. Platetoppen må kobles til iht. tilkoblingsskjemaet.
I kokesoneindikatoren blinker symbolet $\cup$ vekselvis med det innstilte effekttrinnet eller R.	Det er ikke satt noe kokekar på kokesonen. Et uegnet kokekar befinner seg på kokesonen. Egnet kokekar ble fjernet fra kokesonen ■ Bruk egnet kokekar (se kapittel «Kokekar»).
Etter at du har slått på platetoppen eller berører en sensortast, vises LOC i noen sekunder i timerdisplayet.	Den elektroniske barnesikringen eller låsefunksjonen er aktivert. ■ Deaktiver den elektroniske barnesikringen eller låsefunksjonen (se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Elektronisk barnesikring/låsefunksjon»).
Etter at du har slått på platetoppen, vises dE kort i timerdisplayet. Kokesonene blir ikke varme.	Platetoppen befinner seg i demonstrasjonsmodus. ■ Berør sensortasten 0 på en ønsket tallrekke. ■ Hold deretter sensortastene 0 og 2 inne samtidig, helt til dE blinker vekselvis med 0FF i timerdisplayet.
Platetoppen har slått seg av automatisk. Når den slås på igjen, vises en E over på/av-tasten ①.	En eller flere sensortaster er tildekket, f.eks. ved fingerkontakt, mat som har kookt over eller av gjenstander. ■ Rengjør platetoppen og/eller fjern gjenstandene (se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Sikkerhetsutkobling»).
I timerdisplayet blinker E-tall, f.eks. E-0 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, eller 127.	Ventilatoren er blokkert eller defekt ■ Undersøk om ventilatoren er blokkert av en gjenstand. ■ Fjern gjenstanden. ■ Hvis feilmeldingen vises på nytt, tilkall service.

Hvis feil oppstår

Problem	Årsak og retting
En melding som ikke er oppført i denne tabellen, vises i timer-displayet.	Det har oppstått en feil i elektronikken. ■ Koble platetoppen fra el-nettet i ca. 1 minutt. ■ Hvis problemet vedvarer etter at strømmen er koblet til igjen, kontakt Miele's serviceavdeling.

Uventet atferd

Problem	Årsak og retting
Effektnivå 9 reduseres automatisk hvis du også angir effektnivå 9 for den tilkoblede kokesonen.	Ved effekttrinn 9 samtidig på begge kokesonene, overskrides maksimal totaleffekt. ■ Bruk en annen kokesone.
En kokesone kobler seg automatisk ut.	Driftstiden var for lang. ■ Koble inn kokesonen igjen (se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Sikkerhetsutkobling»).
Kokesonen arbeider ikke som vanlig ved det innstilte effekttrinnet.	Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ Se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Overopphetingsbeskyttelse».
En kokesone eller hele platetoppen kobler seg automatisk ut.	Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ Se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Overopphetingsbeskyttelse».
Boosterfunksjonen avbrytes automatisk for tidlig.	Overopphetingsbeskyttelsen er utløst. ■ Se kapittel «Sikkerhetsinnretninger», avsnitt «Overopphetingsbeskyttelse».

Hvis feil oppstår

Ikke tilfredsstillende resultat

Problem	Årsak og retting
Når oppkoksautomatikken er innkoblet, begynner ikke innholdet i kokekaret å koke.	Store mengder matvarer blir varmet opp. ■ Kok opp på høyeste effekttrinn og reduser deretter effekten manuelt.
	Kokekaret leder varmen dårlig. ■ Bruk et annet kokekar, som leder varmen bedre.

Generelle problemer eller tekniske feil

Problem	Årsak og retting
Platetoppen eller koke-soneene kan ikke slås på.	Platetoppen har ikke strøm. ■ Undersøk om sikringen i elektroinstallasjonen har koblet seg ut. Kontakt elektrofagfolk eller Miele's serviceavdeling (minste sikring se typeskiltet).
	Det har eventuelt oppstått en teknisk feil. ■ Koble platetoppen fra el-nettet i ca. 1 minutt, ved å – skru av bryteren for den aktuelle sikringen eller skru smeltesikringen helt ut eller – koble ut jordfeilbryteren. ■ Hvis du, etter at du har koblet sikringen eller jordfeilbryteren inn igjen, fremdeles ikke kan bruke platetoppen, kontakt elektrofagfolk eller Miele's serviceavdeling.
Det oppstår lukt og røyk under bruk av den nye platetoppen.	Komponentene av metall er beskyttet med et pleiemiddel. Når platetoppen tas i bruk for første gang, vil det derfor oppstå lukt og ev. røyk. Når materialet i induksjonsplatene varmes opp, vil det også avgis lukt de første driftstimene. Lukten vil bli svakere for hver gang du bruker platetoppen, og til slutt forsvinner den helt. Lukten og ev. røyk innebærer ikke feil tilkobling eller feil på produktet og er ikke helseskadelig.
Du hører en driftslyd etter at platetoppen er slått av.	Kjøleviften fortsetter å gå, helt til platetoppen er avkjølt og kobles så ut automatisk.

Problem	Årsak og retting
Væske har trengt inn i ventilatoren.	Væske har trukket inn i ventilatoren gjennom gitteret pga. søl eller mat som har kokt over. I dette tilfellet samler fettfilterbunnen og oppsamlingskaret opp ca. 800 ml væske til sammen. ■ Slå av ventilatoren. ■ Rengjør fettfilteret, oppsamlingskaret, innsiden av kabinettet og viftemotorrommet (se kapittel «Rengjøring og stell») ■ Kun KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U: Skift ut luftfilteret (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av luftfilter»).
Oppsugningsevnen har blitt dårligere. Oppsugningslydene har blitt høyere.	Gjenstander (f.eks. en klut) har blitt sugd inn i dampavtrekket. ■ Slå av ventilatoren. ■ Ta ut fettfilteret (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøre fettfilter». ■ Ta gjenstandene ut av fettfilteret.
Sensortasten  lyser.	Luftfilteret må skiftes ut. ■ Bytt luftfilteret (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Utskiftning av luftfilter»). ■ Nullstill driftstimetelleren (se kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Nullstilling av driftstimetelleren for luftfilteret»).
Sensortasten  lyser.	Fettfilteret må rengjøres. ■ Rengjør fettfilteret som beskrevet i kapittel «Rengjøring og stell», avsnitt «Rengjøre fettfilter».
Sensortasten  lyser ikke.	Con@ctivity-funksjonen for innebygd ventilator er permanent deaktivert. ■ Foreta aktivering av Con@ctivity-funksjonen for innebygd ventilator i programmeringen, se kapittel «Programmering».

Ekstraustyr

Miele's sortiment inneholder ekstraustyr og forskjellige rengjørings- og pleiemidler tilpasset ditt produkt.

Disse produktene kan du enkelt bestille i Miele's nettbutikk.

Du får også kjøpt produktene hos Miele's serviceavdeling (se på slutten av denne bruksanvisningen) eller hos din Miele-forhandler.

Kokekar/stekekar

Miele tilbyr et stort utvalg av kokekar og stekekar. Dette er perfekt tilpasset Miele's produkter når det gjelder funksjon og mål. Detaljert informasjon finner du på nettsiden til Miele.

Luftfilter

Kun luftfiltertypene fra Miele som er oppført i denne bruksanvisningen egner seg for KMDA-variantene .

- DKF 35-P
- DKF 35-S

Mer tilbehør ventilator

Mer tilbehør, f.eks. til luftføringen, kan bestilles i Miele's nettbutikk. Detaljert informasjon finner du på nettsiden til Miele.

Rengjørings- og pleiemidler

Rengjøringsmiddel for glasskeramikk og rustfritt stål 250 ml

Fjerner kraftige tilsmussinger, kalkflekker og aluminiumsrester

Mikrofiberklut

Fjerner fingeravtrykk og små flekker.

Sikkerhetsregler for innbygging



Skader pga. ikke-forskriftsmessig montering.

Hvis ikke platetoppen monteres forskriftsmessig, kan den bli skadet.

Platetoppen må kun monteres av en kvalifisert fagperson.



Fare for elektrisk støt pga. nettspenning.

Ikke-forskriftsmessig tilkobling til strømmettet kan føre til elektrisk støt.

Platetoppen får kun kobles til strømmettet av en kvalifisert fagperson.



Skader som følge av at gjenstander faller ned.

Ved montering av overskap eller en ventilator kan platetoppen bli skadet.

Monter platetoppen først etter montering av overskap og ventilator.

► Finér i benkeplaten må være bearbeidet med varmebestandig lim (100 °C), for at den ikke skal løsne eller bli deformert. Avslutningslistene på vegger må være varmebestandige.

► Platetoppen må ikke monteres over kjøle- og fryseskap, oppvaskmaskiner, vaskemaskiner og tørketromler.

► Det må ikke bygges inn noen gasstopp ved siden av denne platetoppen.

► Denne platetoppen må kun monteres over stekeovner som er utstyrt med et dampkjølesystem.

► Forsikre deg om at platetoppens tilkoblingsledning ikke kan berøres etter montering.

► Etter montering, må ikke tilkoblingsledningen komme i kontakt med bevegelige deler i kjøkkeninnredningen (f.eks. en skuff) og ikke utsettes for mekaniske belastninger.

► De sikkerhetsavstandene som er oppført på de følgende sidene må overholdes.

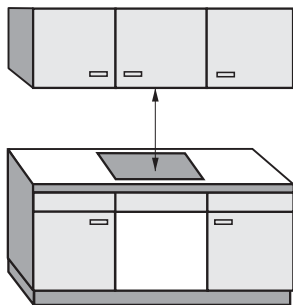
► Bruk bare rør eller slanger av brannsikkert materiale til utluftningsrøret. Disse kan kjøpes i faghandelen eller i Miele's deleavdeling.

Installasjon

- ▶ Utluftningen må ikke føres til en røyk- eller avgasspipe som er i drift, eller til en sjakt fra rom med ildsteder.
- ▶ Følg brannforskriftene hvis utluftningen skal føres til en røyk- eller avgasspipe som ikke er i bruk.
- ▶ Utblåsningsluften som trekkes inn, skal bare ledes tilbake i rommet gjennom underskapet i Plug & Play-drift. I utluftsdrift og ført omluftsdrift må utblåsningsluften føres ut gjennom et utlufts-rør (utluftsdrift) eller tilbake i rommet gjennom omlufts-boksen (omluftsdrift).

Sikkerhetsavstander

Sikkerhetsavstand over platetoppen



Det må overholdes en sikkerhetsavstand, som er angitt av ventilatorprodusenten, mellom platetoppen og ventilatoren som er plassert over.

Hvis lett antennelige materialer (f.eks. en hylle) monteres over platetoppen, må det være en sikkerhetsavstand på minst 500 mm.

Velg den største sikkerhetsavstanden, hvis flere produkter er montert under en ventilator, og det er oppgitt forskjellige sikkerhetsavstander for disse produktene.

Installasjon

Sikkerhetsavstand til baksiden/siden

Fortrinnsvis bør platetoppen bygges inn med god plass både på høyre og venstre side.

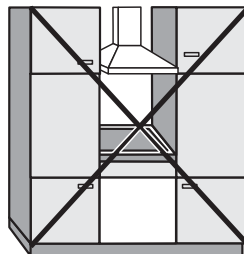
På baksiden av platetoppen må det overholdes en minsteavstand ①, som angitt under, til en høy skap- eller romvegg.

På siden av platetoppen (høyre eller venstre) må angitt minsteavstand ②, ③, til et høyt skap eller en vegg overholdes, til motsatt side må det være en minsteavstand på 300 mm.

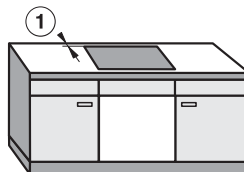
① Minimumsavstand **bak** utskjæringen i benkeplaten til bakkanten av benkeplaten:
50 mm

② Minimumsavstand til **høyre** for utskjæringen i benkeplaten til en innredning ved siden av (f.eks. høyskap) eller en vegg:
50 mm.

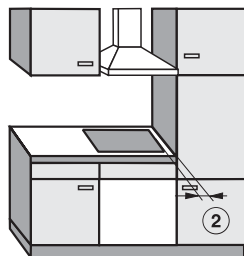
③ Minimumsavstand til **venstre** for utskjæringen i benkeplaten til en innredning ved siden av (f.eks. høyskap) eller en vegg:
50 mm.



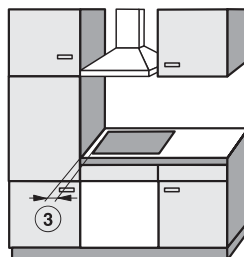
Ikke tillatt



Anbefales sterkt



Anbefales ikke



Anbefales ikke

Sikkerhetsavstand til nisjeplate

Hvis det skal monteres en nisjeplate, må en minimumsavstand mellom utskjæringen i benkeplaten og nisjeplaten overholdes, da høye temperaturer kan forandre eller ødelegge materialer.

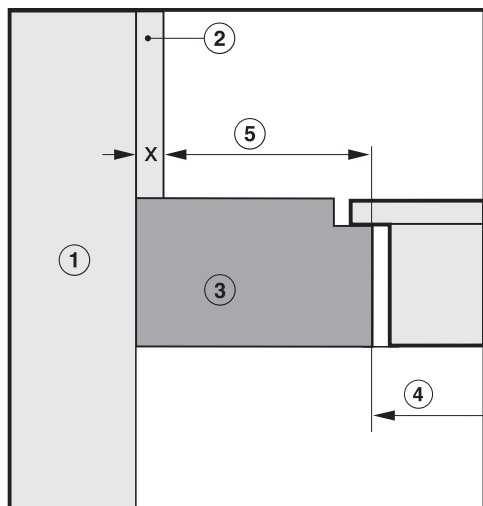
Ved en nisjeplate av brennbare materialer (f.eks. tre) må minimumsavstanden ⑤ mellom utskjæringen i benkeplaten og nisjeplaten være 50 mm.

Ved en nisjeplate av ikke brennbare materialer (f.eks. metall, naturstein, keramiske fliser) må minimumsavstanden ⑤ mellom utskjæringen i benkeplaten og nisjeplaten være 50 mm minus tykkelsen på nisjeplaten.

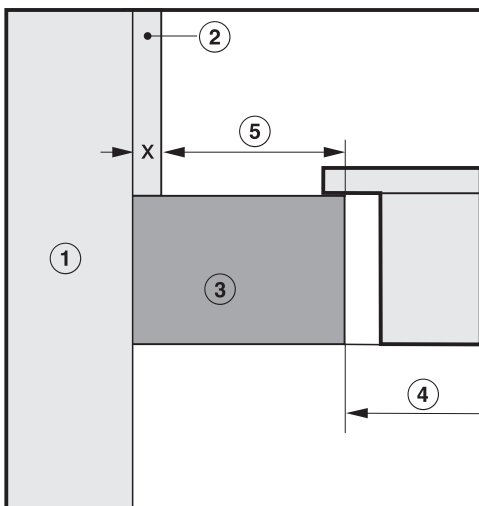
Eksempel: Tykkelse på nisjeplaten 15 mm

50 mm - 15 mm = minimumsavstand 35 mm

Planlimt montering



Ovenpåliggende montering



- ① Murverk
- ② Nisjeplate mål x = tykkelse på nisjeplaten
- ③ Benkeplate
- ④ Utskjæring i benkeplaten
- ⑤ Minimumsavstand ved
brennbare materialer 50 mm
ikke brennbare materialer 50 mm - mål x

Installasjon

Driftsmuligheter

	Utluftningsdrift	Ført omluftsdrift	Plug&Play-drift
KMDA 7272 FR-A	✓	–	–
KMDA 7272 FR-U	–	✓	✓✓
KMDA 7272 FL-A	✓	–	–
KMDA 7272 FL-U	–	✓	✓✓

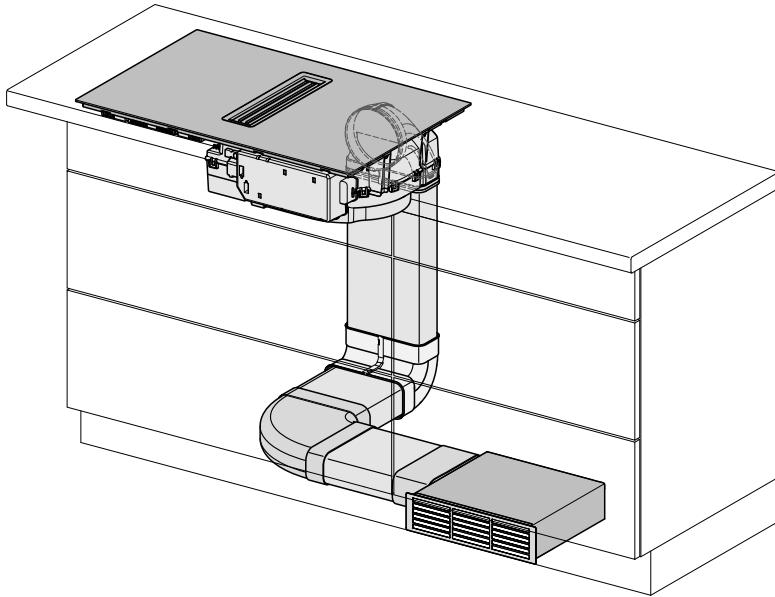
✓✓ Mulig

✓ Mulig – mer tilbehør påkrevd

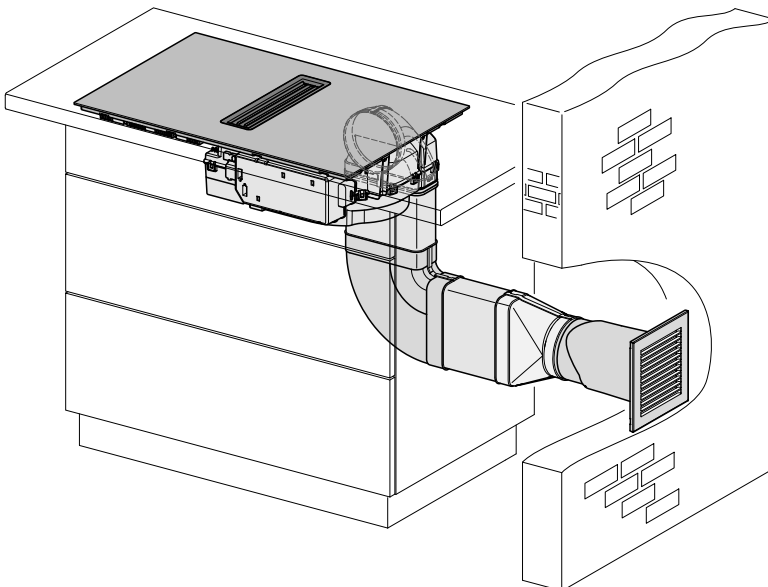
– Ikke mulig

Monteringseksempler

Ført omluftsdrift

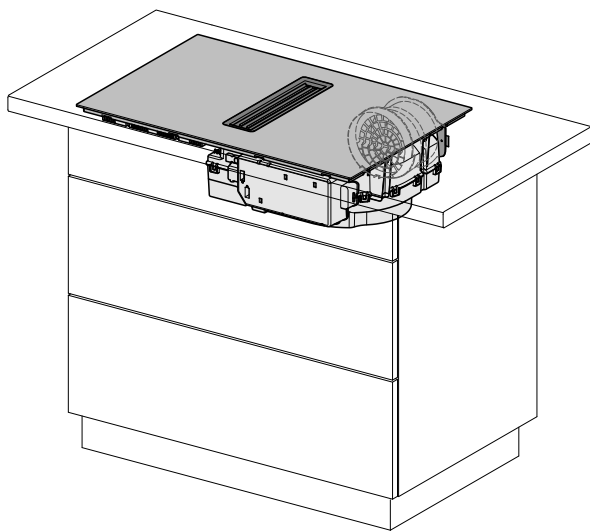


Utluftningsdrift



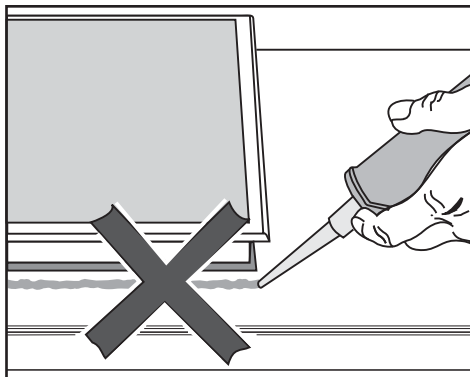
Installasjon

Plug&Play-drift



Henvisninger for innbygging – ovenpåliggende

Pakning mellom platetopp og benkeplate



⚠ Skader pga. feil montering.

Hvis det er nødvendig å ta ut plate-
toppen, kan platetoppen og benke-
platen bli skadet, dersom plate-
toppen er tettet med fugetetnings-
middel.

Ikke bruk fugetetningsmiddel mellom
platetoppen og benkeplaten.

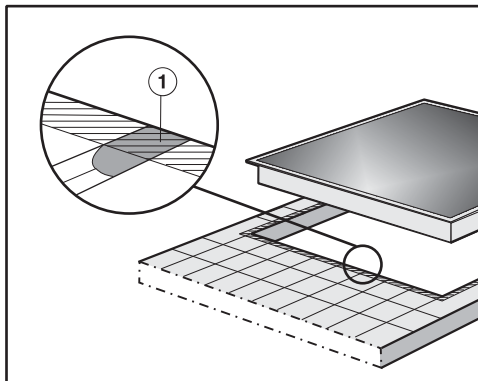
Tetningslisten under kanten på plate-
toppen gir tilstrekkelig tetning mot
benkeplaten.

Tetningsbånd

Dersom platetoppen må demonteres
i forbindelse med service, kan
tetningsbåndet under kanten på
platetoppen bli skadet.

Tetningsbåndet må alltid erstattes
med et nytt før platetoppen monteres
igjen.

Flislagt benkeplate



Fugen ① og det skraverte området
under rammen til platetoppen må være
glatt og jevn, slik at platetoppen ligger
jevnt og pakningen under kanten til
platetoppens øvre del gir tilstrekkelig
tetning mot benkeplaten.

Installasjon

Fettoppsamler og rengjøringsspjeld

Platetoppen må bygges inn slik at fett-oppsamleren og rengjøringsspjeldet er lett tilgjengelig, og kan tas av for rengjøring.

Bakvegg innbyggingsskap

Luftekanalen legges bak bakveggen på innbyggingsskapet. Bakveggen må kunne tas av for vedlikeholdsformål.

Minste sokkelhøyde

Minste sokkelhøyde på KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U er ved:

- Ført omluftsdriфт: 100 mm
- Plug&Play-driфт: 25 mm

Tverrsnitt av ventilasjonsåpningen – Plug&Play-driфт

Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må være på minst 425 cm².

Dersom du vil sette inn ventilasjons-gitter i ventilasjonsåpningene, må hver av disse åpningene være større enn 425 cm². Det er summen av åpningstverrsnittet i gitteret som utgjør den frie passasjen på 425 cm².

Ventilasjonsarealene må ikke tildekkes eller blokkeres. Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

Demontere tverrstang – Plug&Play-driфт

For innbygging av Plug&Play-adapteren må du fjerne tverrstangen som ligger foran det øvre området av bakveggen til innbyggingsskapet.

Boresjablon

Den vedlagte sjablongen er påkrevd for innbygging av platetoppen.

Plug&Play-adapter

For driфт av platetoppen i Plug&Play-driфт er den medfølgende Plug&Play-adapteren påkrevd.

U-verdi

Plug&Play-drift er mulig i nyere og renoverte bygg. Dersom den tilgrensende vegg eller gulvet grenser mot jord eller uteluft, må disse ha en varmegjennomgangskoeffisient (U-verdi) på: $\leq 0,5 \text{ W/(m}^2\text{K)}$.

Materiale	Materialtykkelse	U-verdi _(fra 1995)
Massivvegg (hulstein, pimpsteinbetong eller tilsvarende porøse eller sterkt perforerte materialer)	$\geq 30 \text{ cm}$	0,5
Massivtrevegg (f.eks. laftet hus/ferdighus). Treramme eller treplankevegg med isolasjonsfyll	–	0,4
Passivhus (KfW 55, 40, 40 Plus)	–	0,15–0,2

U-verdiene for andre materialer finner du på nettsidene til direktoratet for byggkvalitet.

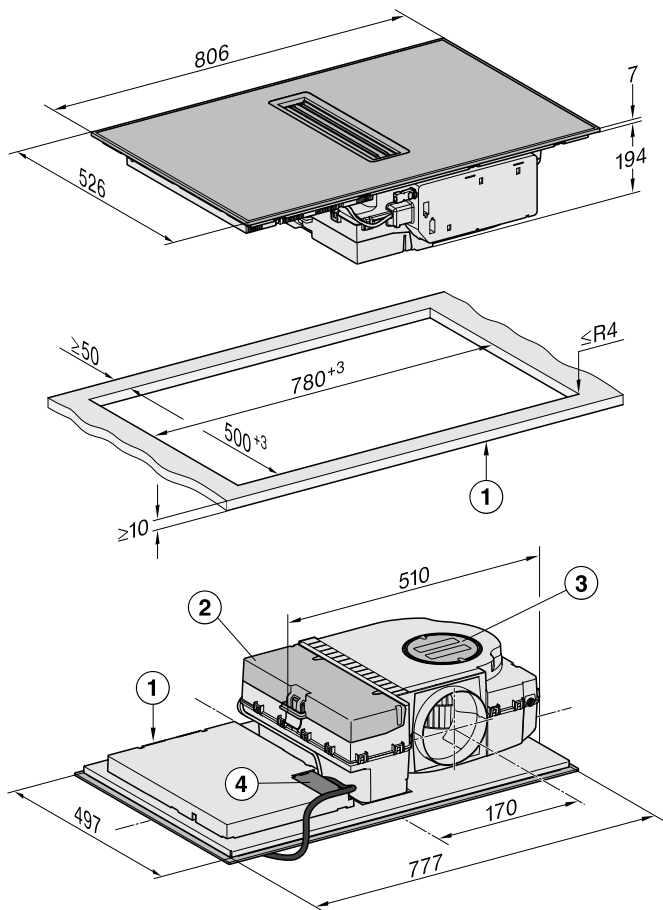
Dersom du har spørsmål om dine bygninger, kan du få hjelp av en bygningsekspert eller energikonsulent.

Installasjon

Innbyggingsmål – ovenpåliggende

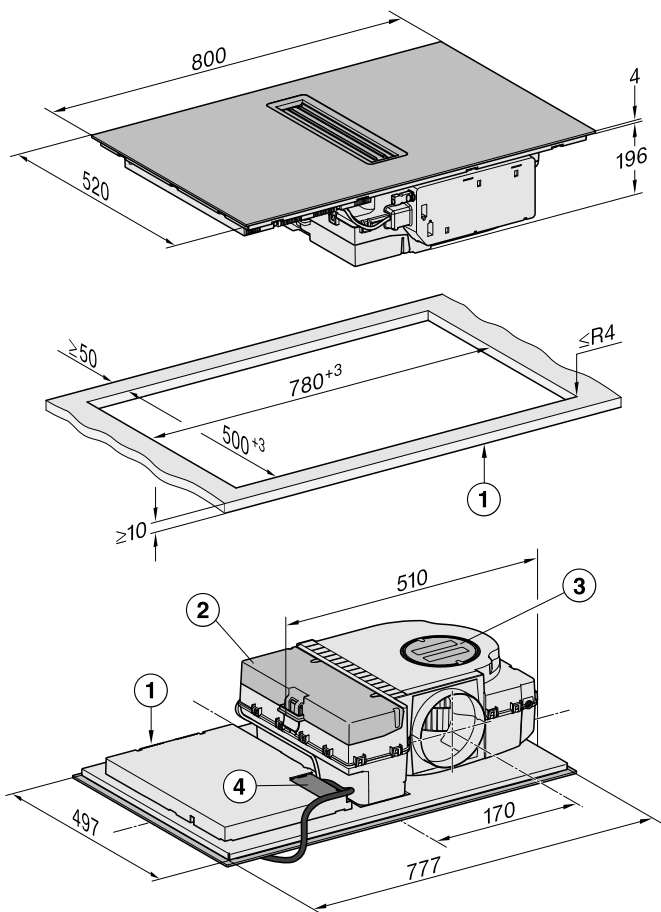
Alle mål er oppgitt i mm.

KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FR-U



- ① Foran
- ② Uttagbart oppsamlingskar
- ③ Rengjøringspjeld
- ④ Nettilkoblingsboks med nettkabel
Nettkabel L = 1 600 mm

KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U



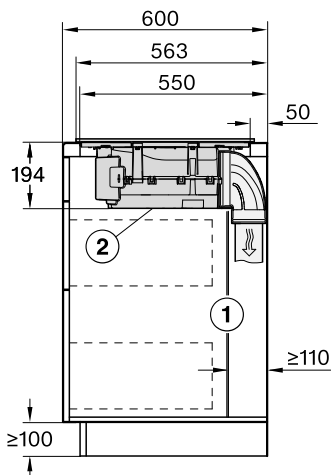
- ① Foran
- ② Uttagbart oppsamlingskar
- ③ Rengjøringspjeld
- ④ Nettilkoblingsboks med nettkabel
Nettkabel L = 1 600 mm

Installasjon

Utluftnings- og ført omluftsdrift

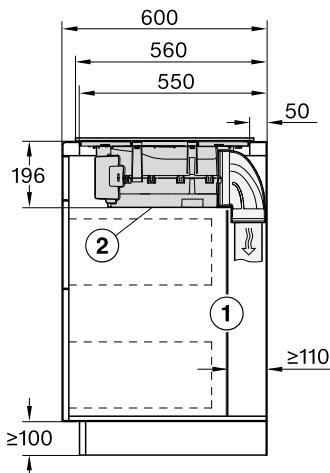
Dybde benkeplate 600 mm

KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FR-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsस्पjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.

KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U

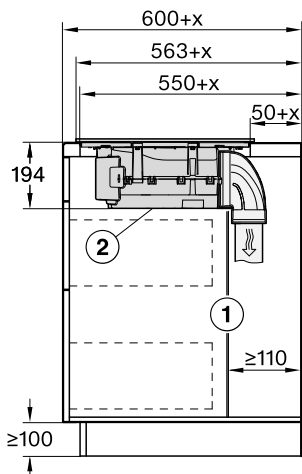


- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må veggen til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsस्पjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U

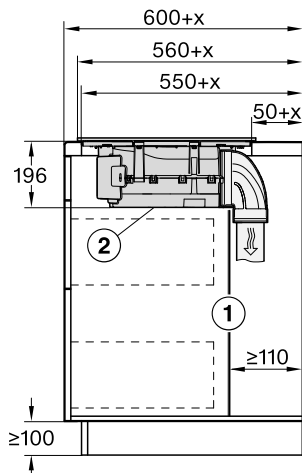
KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FR-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.

- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.

x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.



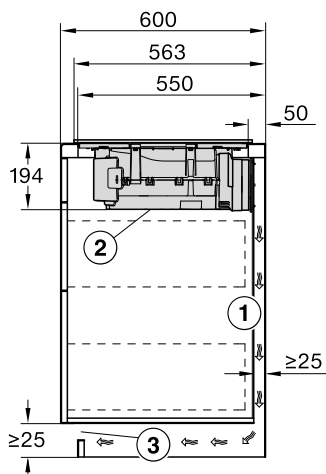
- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Installasjon

Plug&Play-drift

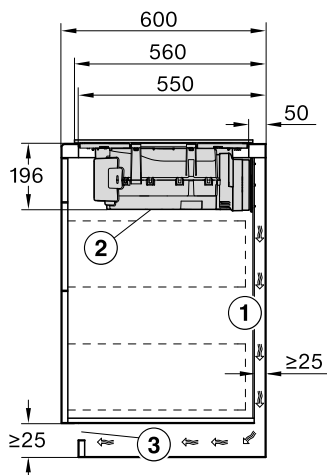
Dybde benkeplate 600 mm

KMDA 7272 FR-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsस्पjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm^2 .

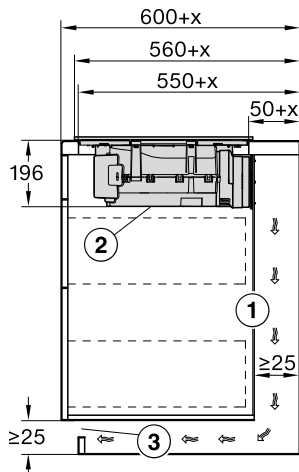
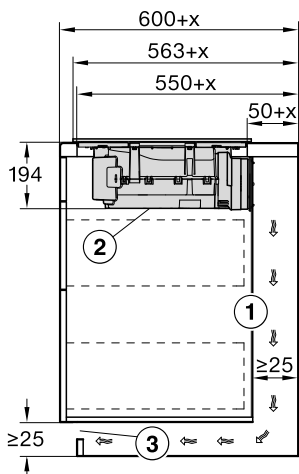
KMDA 7272 FL-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringsस्पjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm^2 .

Dybde benkeplate større enn 600 mm KMDA 7272 FL-U

KMDA 7272 FR-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må veggten til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
Dersom bakveggen til innbyggingsskapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug&Play-adapteren utvides med et tilleggssett fra Miele.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
 - ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må veggten til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
Dersom bakveggen til innbyggingsskapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug&Play-adapteren utvides med et tilleggssett fra Miele.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
 - ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Installasjon

Tilkobling til vinduskontakt, ved behov

 Tilkoblingen til vinduskontakten har nettspenning.

Elektriske støt kan føre til personskader.

Før tilkobling til kontaktsystemet må platetoppen kobles fra el-nettet.

Nettkabelen på kontaktsystemet må kun kobles til av utdannede fagfolk.

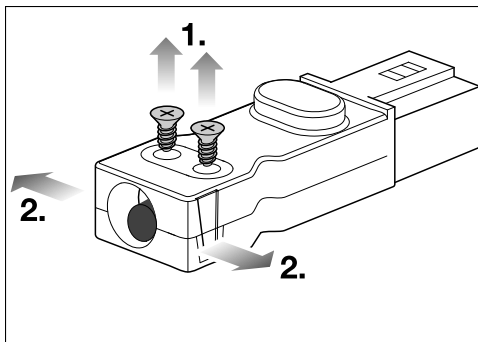
Nettkabelen til kontaktsystemet må tilsvare typen H03VV-F 2x0,75 mm² og maks være 2,0 m lang.

Kontaktsystemet må være utstyrt med en potensialfri lukkekontakt, som er egnet for 230 V, 1A. I åpnet koblingstilstand er ikke dampavtrekk i drift.

Bruk kun DIBt-godkjente og testede fjernstyringssystemer (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksvekker). Disse må godkjennes av autoriserte fagfolk (godkjent feier).

Du trenger de tilhørende underlagene til det eksterne kontaktsystemet, for å gjennomføre en sikker tilkobling og drift.

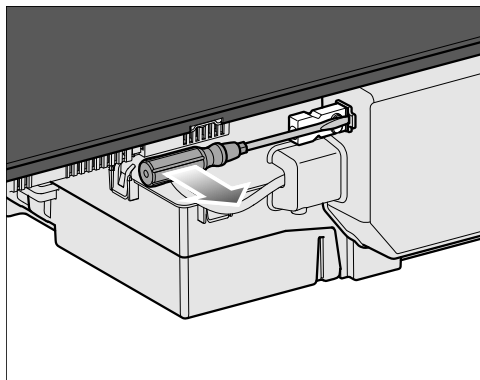
- Løsne festehaken og dra ut støpslet.

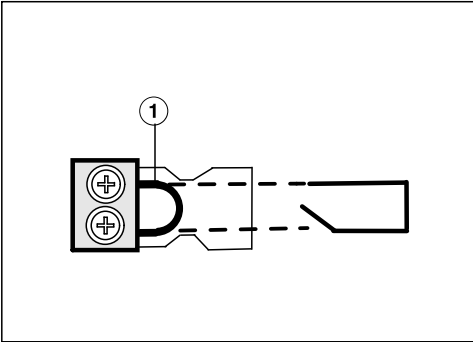


- Løsne skruene ① til strekkavlastningen og løsne kabinettet på begge sider ②.

- Åpne kabinettet.

- Fjern proppen.





- Bytt ut broen ① mot nettkabelen til kontaktsystemet.
- Lukk kabinettet.
- Skru inn skruene på strekkavlastningen igjen.
- Sett støpselet inn igjen.

Installasjon

Ovenpåliggende montering

- Lag utskjæringen i benkeplaten. Ta hensyn til sikkerhetsavstandene (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Sikkerhetsavstander»).
- Forkort den vedlagte boresjablonen på oversiden til tykkelsen på din benkeplate. Legg side 2 vendt oppover på bakveggen til innbyggingsskapet. Lag en utskjæring for luftkanalen eller Plug&Play-adapteren i henhold til boresjablonen.

Dersom det ikke finnes noen boresjablon, se kapittel «Installasjon», avsnitt «Utskjæring bakvegg – uten boresjablon».

- For **benkeplater av tre** forsegles snittflatene med spesiallakk, silikon-gummi eller støpeharpiks, for å unngå oppsvulming på grunn av fuktighet. Tetningsmaterialet må være temperaturbestandig.

Pass på at slike midler ikke søles på overflaten til benkeplaten.

- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.

Plug&Play-adapteren kan brette. Legg platetoppen på benkeplaten slik at ikke Plug&Play-adapteren hviler på den.

- Før nettkabelen til platetoppen ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.
- Plug&Play-drift: Løsne beskyttelsesfolien fra limbåndet på enden av Plug&Play-adapteren.

- Legg platetoppen midt i utskjæringen. Pass på at pakningen ligger tett inntil benkeplaten, slik at det er garantert tetning mot benkeplaten.

Ikke bruk fugemasse (f.eks. silikon) til ekstra tetning av platetoppen.

Hvis pakningen ikke ligger riktig inntil benkeplaten i hjørnene, kan hjørneradiene ($\leq R4$) bearbeides forsiktig med en stikksag.

- Plug&Play-drift: Juster Plug&Play-adapteren etter det forhåndsborede hullet. Trykk adapteren på bakveggen til den er klebet fast.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.

Henvisninger for innbygging – planlimt

En planlimt platetopp er kun egnet for innbygging i naturstein (granitt, marmor), heltre og flislagte benkeplater. Platetopper som er merket med en tilsvarende henvisning i kapittelet «Installasjon», avsnitt «Innbyggingsmål – planlimt», er også egnet for innbygging i benkeplater av glass. For benkeplater av andre materialer bør du spørre produsenten om de er egnet for innbygging av planlimte platetopper.

Skuffe-/skapskroget må ha en bredde som minst er lik det innvendige utskjæringsmålet i benkeplaten (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Innbyggingsmål – planlimt»), slik at platetoppen er fritt tilgjengelig nedenfra etter innbygging, og den nedre boksen kan fjernes for vedlikeholdsformål. Dersom platetoppen ikke er tilgjengelig nedenfra etter innbygging, må fuge-tetningsmiddelet fjernes slik at plate-toppen kan tas ut.

Benkeplate av naturstein

Platetoppen settes direkte i utskjæringen.

Massivt tre, flislagte benkeplater, benkeplater av glass

Platetoppen festes i utskjæringen med trelister. Disse listene følger ikke med ved levering og må skaffes på oppstillingsstedet.

Tetningsbånd

Dersom platetoppen må demonteres i forbindelse med service, kan tetningsbåndet under kanten på platetoppen bli skadet.

Tetningsbåndet må alltid erstattes med et nytt før platetoppen monteres igjen.

Installasjon

Fettoppsamler og rengjøringsspjeld

Platetoppen må bygges inn slik at fett-oppsamleren og rengjøringsspjeldet er lett tilgjengelig, og kan tas av for rengjøring.

Bakvegg innbyggingsskap

Luftekanalen legges bak bakveggen på innbyggingsskapet. Bakveggen må kunne tas av for vedlikeholdsformål.

Minste sokkelhøyde

Minste sokkelhøyde på KMDA 7272 FR-U, KMDA 7272 FL-U er ved:

- Ført omluftsdraft: 100 mm
- Plug&Play-drift: 25 mm

Tverrsnitt av ventilasjonsåpningen – Plug&Play-drift

Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må være på minst 425 cm².

Dersom du vil sette inn ventilasjons-gitter i ventilasjonsåpningene, må hver av disse åpningene være større enn 425 cm². Det er summen av åpningstverrsnittet i gitteret som utgjør den frie passasjen på 425 cm².

Ventilasjonsarealene må ikke tildekkes eller blokkeres. Dessuten må de rengjøres for støv regelmessig.

Demontere tverrstang – Plug&Play-drift

For innbygging av Plug&Play-adapteren må du fjerne tverrstangen som ligger foran det øvre området av bakveggen til innbyggingsskapet.

Boresjablon

Den vedlagte sjablongen er påkrevd for innbygging av platetoppen.

Plug&Play-adapter

For drift av platetoppen i Plug&Play-drift er den medfølgende Plug&Play-adapteren påkrevd.

U-verdi

Plug&Play-drift er mulig i nyere og renoverte bygg. Dersom den tilgrensende vegg eller gulvet grenser mot jord eller uteluft, må disse ha en varmegjennomgangskoeffisient (U-verdi) på: $\leq 0,5 \text{ W/(m}^2\text{K)}$.

Materiale	Materialtykkelse	U-verdi _(fra 1995)
Massivvegg (hulstein, pimpsteinbetong eller tilsvarende porøse eller sterkt perforerte materialer)	$\geq 30 \text{ cm}$	0,5
Massivtrevegg (f.eks. laftet hus/ferdighus). Treramme eller treplankevegg med isolasjonsfyll	–	0,4
Passivhus (KfW 55, 40, 40 Plus)	–	0,15–0,2

U-verdiene for andre materialer finner du på nettsidene til direktoratet for byggkvalitet.

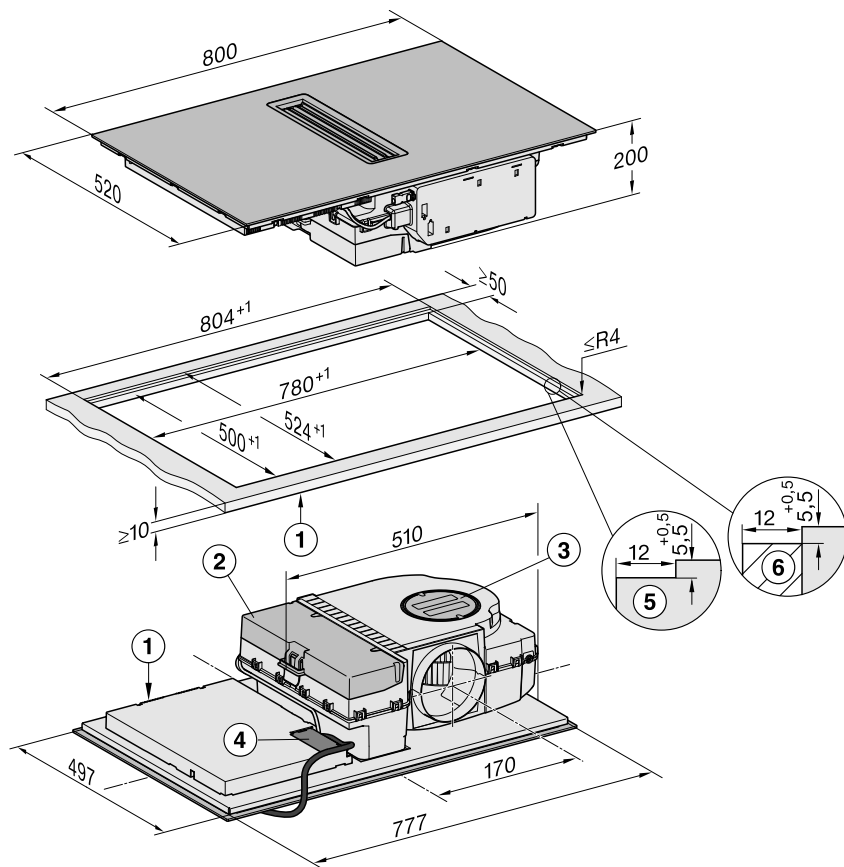
Dersom du har spørsmål om dine bygninger, kan du få hjelp av en bygningsekspert eller energikonsulent.

Installasjon

Innbyggingsmål – planlimt

Alle mål er oppgitt i mm.

KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U

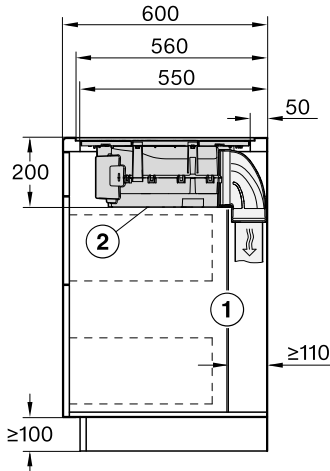


- ① Foran
- ② Uttagbart oppsamlingskar
- ③ Rengjøringsspjeld
- ④ Nettilkoblingsboks med nettkabel
Nettkabel L = 1 600 mm
- ⑤ Trinnfresing av benkeplate av naturstein
- ⑥ Trelist 12 mm (medfølger ikke)

Utluftnings- og ført omluftsdriфт

Dybde benkeplate større enn 600 mm

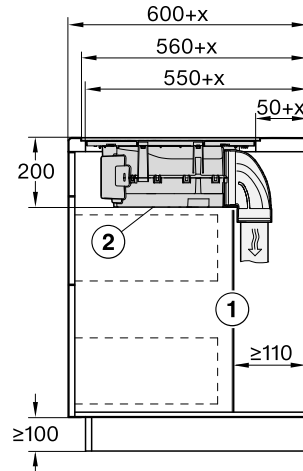
KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U



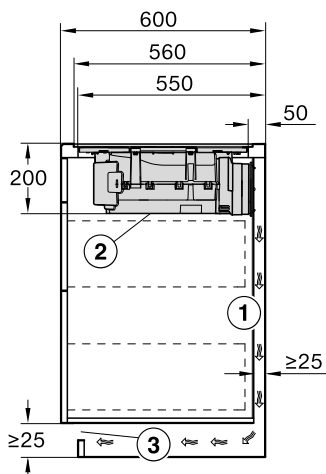
- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 110 mm.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Installasjon

Plug&Play-drift

Dybde benkeplate 600 mm

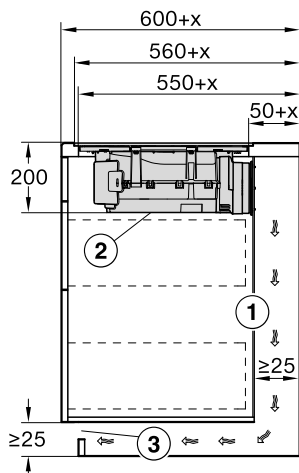
KMDA 7272 FL-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
- ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
- ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².

Dybde benkeplate større enn 600 mm

KMDA 7272 FL-U



- ① Bakveggen på innbyggingsskapet må kunne tas av i forbindelse med service.
For føring av utluftningskanalen må vegg til innbyggingsskapet og en tilgrensende vegg eller et tilgrensende møbel overholde en minsteavstand på 25 mm.
Dersom bakveggen til innbyggings-skapet er > 555 mm unna fronten til benkeplaten, må Plug&Play-adapter-en utvides med et tilleggssett fra Miele.
 - ② Det avtagbare oppsamlingskaret og rengjøringspjeldet må være tilgjengelig etter monteringen.
 - ③ Tverrsnittet på ventilasjonsåpningen må utgjøre minst 425 cm².
- x mål, hvis benkeplatedybden er større enn 600 mm.

Tilkobling til vinduskontakt, ved behov

 Tilkoblingen til vinduskontakten har nettspenning.

Elektriske støt kan føre til person-skader.

Før tilkobling til kontaktsystemet må platetoppen kobles fra el-nettet.

Nettkabelen på kontaktsystemet må kun kobles til av utdannede fagfolk.

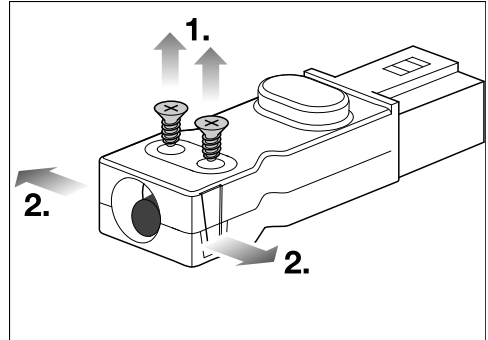
Nettkabelen til kontaktsystemet må tilsvare typen H03VV-F 2x0,75 mm² og maks være 2,0 m lang.

Kontaktsystemet må være utstyrt med en potensialfri lukkekontakt, som er egnet for 230 V, 1A. I åpent koblingstilstand er ikke dampavtrekk i drift.

Bruk kun DIBt-godkjente og testede fjernstyringssystemer (f.eks. vinduskontaktbryter, undertrykksvekker). Disse må godkjennes av autoriserte fagfolk (godkjent feier).

Du trenger de tilhørende underlagene til det eksterne kontaktsystemet, for å gjennomføre en sikker tilkobling og drift.

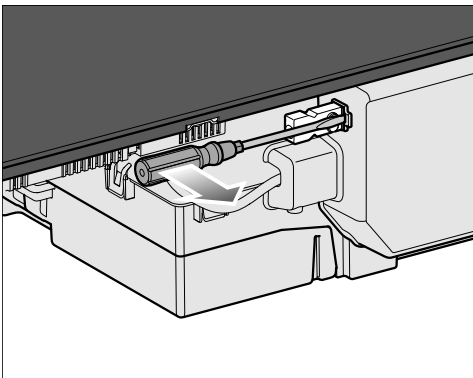
- Løsne festehaken og dra ut støpslet.



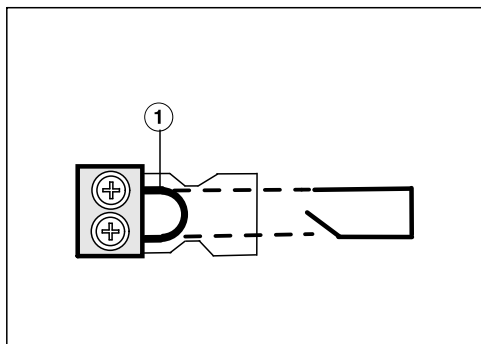
- Løsne skruene ① til strekkavlastningen og løsne kabinettet på begge sider ②.

- Åpne kabinettet.

- Fjern proppen.



Installasjon



- Bytt ut broen ① mot nettkabelen til kontaktsystemet.
- Lukk kabinettet.
- Skru inn skruene på strekkavlastningen igjen.
- Sett støpselet inn igjen.

Planlimt montering

- Lag utskjæringen i benkeplaten. Ta hensyn til sikkerhetsavstandene (se kapittel «Installasjon», avsnitt «Sikkerhetsavstander»).
- Forkort den vedlagte boresjablonen på oversiden til tykkelsen på din benkeplate. Legg side 1 vendt oppover på bakveggen til innbyggingsskapet. Lag en utskjæring for luftkanalen eller Plug&Play-adapteren i henhold til boresjablonen.

Dersom det ikke finnes noen boresjablon, se kapittel «Installasjon», avsnitt «Utskjæring bakvegg – uten boresjablon».

- Benkeplate av massivt tre/flislagt benkeplate/benkeplate av glass: Fest trelistene 5,5 mm under overkanten til benkeplaten (se tegning i kapittel «Innbyggingsmål – planlimt montering»).
- Klistre det vedlagte tetningsbåndet under kanten på platetoppen. Ikke strekk tetningsbåndet når du klistrer det på.

Plug&Play-adapteren kan brette. Legg platetoppen på benkeplaten slik at ikke Plug&Play-adapteren hviler på den.

- Før platetoppens nettkabel ned gjennom utskjæringen i benkeplaten.
- Plug&Play-drift: Løsne beskyttelsesfolien fra limbåndet på enden av Plug&Play-adapteren.
- Sett platetoppen i utskjæringen og sentrer den.

Fugen mellom glasskeramikkplaten og benkeplaten må minst være 2 mm bred. Fugen er nødvendig for at plate-toppen skal bli tett.

- Plug&Play-drift: Juster Plug&Play-adapteren etter det forhåndsborede hullet. Trykk adapteren på bakveggen til den er klebet fast.
- Koble platetoppen til el-nettet.
- Test platetoppens funksjon.
- Sprøyt fugen mellom platetoppen og benkeplaten med en temperaturbestandig (min 160 °C) silikonfugemasse.

 Skader ved bruk av uegnet fugemasse.

Uegnet fugemasse kan skade naturstein.

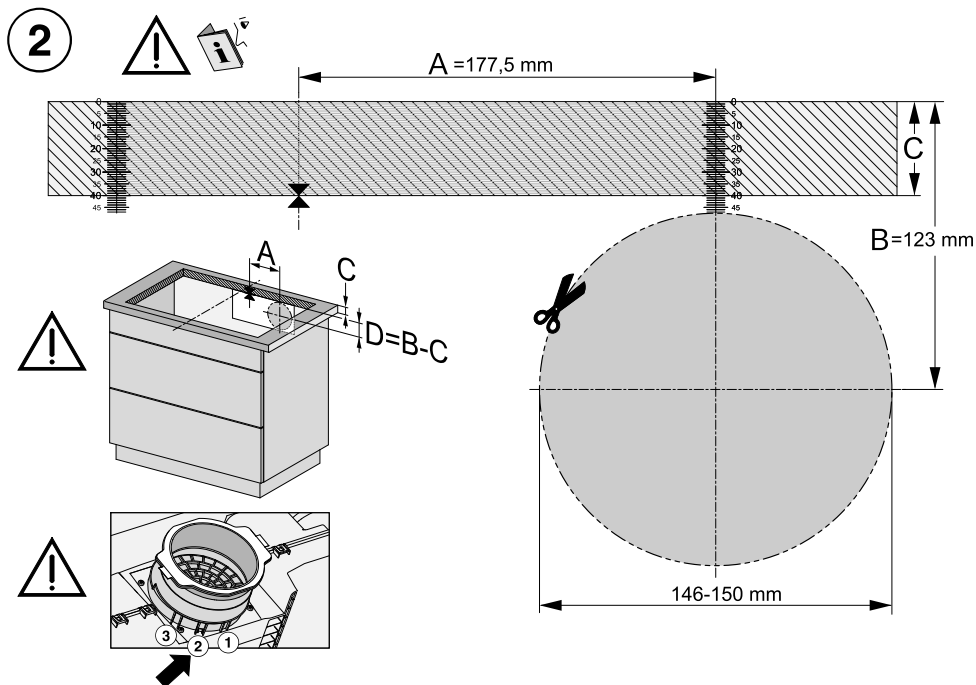
For naturstein og fliser av naturstein; bruk kun en fugemasse av silikon som er egnet for naturstein. Følg anvisningene fra produsenten.

Installasjon

Utskjæring bakvegg – uten boresjablon

Bruk helst den vedlagte boresjablonen. Bruk følgende veiledning kun dersom boresjablonen ikke er tilgjengelig.

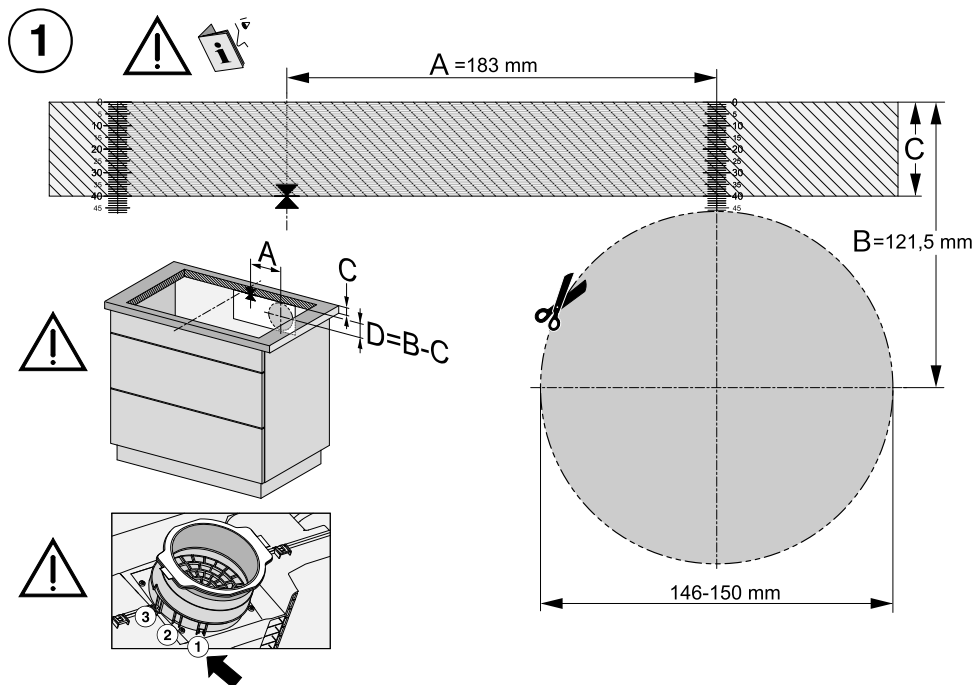
Ovenpåliggende montering



Visning av boresjablonen på side 2. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langside.
- Marker stedet fra midtpunktet som befinner seg 177,5 mm (A) til høyre for dette.
- Marker stedet (D) som befinner seg $(123 \text{ mm} - C)$ (tykkelsen til benkeplaten)) under den høyre enden av avstand A.
- Sag et hull med et $\varnothing 146\text{--}150 \text{ mm}$ rundt dette punktet.
- Kun Plug&Play-drift: La Plug&Play-adapteren smekke på plass i posisjon 2.

Planlimt montering



Visning av boresjablonen på side 1. Illustrasjonen har ikke korrekt målestokk.

- Mål tykkelsen på din benkeplate (C).
- Finn det midterste punktet på utskjæringens langside.
- Marker stedet på midtpunktet som befinner seg 183 mm (A) til høyre for dette.
- Marker stedet (D) som befinner seg $(121,5 \text{ mm} - C)$ (tykkelsen til benkeplaten)) under den høyre enden av avstand A.
- Sag et hull med et $\varnothing 146-150 \text{ mm}$ rundt dette punktet.
- Kun Plug&Play-drift: La Plug&Play-adapteren smekke på plass i posisjon 1.

Installasjon

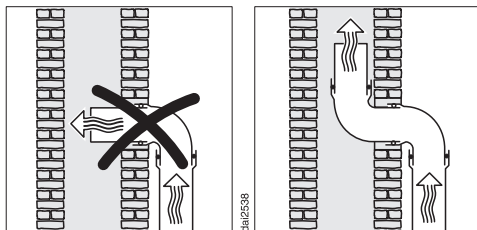
Utluftningskanal

⚠ Når ventilatoren brukes samtidig med et ildsted som er avhengig av luften i det samme rommet, er det i enkelte tilfeller fare for forgiftning! Kapitlet «Sikkerhetsregler» må leses. Hvis du er i tvil, ta kontakt med det lokale brannvesenet eller feieren for å sikre trygg drift.

Ventilatoren har en utluftningstilkobling på $\varnothing$ 150 mm.

- Bruk bare glatte rør eller fleksible utluftningsslanger av brannsikkert materiale som utluftningsrør.
- For å få best mulig lufteffekt og så lavt støynivå som mulig, skal du ta hensyn til følgende:
 - Tverrsnittet på utluftningsrøret må ikke være mindre enn tverrsnittet på utluftningsstussen (se produktmål).
 - Utluftningsrøret skal være så kort og rett som mulig.
 - Bruk bare buer med stor radius.
 - Utluftningsrøret må ikke ha knekk eller være sammenklemt.
 - Pass på at alle sammenkoblingene sitter skikkelig og er tette.

Vær oppmerksom på at enhver innskrenkning av luftstrømmen gir redusert lufteffekt og økt driftsstøy.



- Skal utluftningen føres i en utluftningskanal, må innføringsstussen styres i luftføringen.
- Hvis utluftningsrøret blir lagt vannrett, må et fall overholdes. Dermed unngås det at kondensvann kan renne inn i viften.
- Dersom utluftningsrøret legges gjennom kjølige rom (loft osv.), kan det føre til høye temperaturfall i de enkelte områdene. Man må da regne med kondens. Utluftningsrøret må derfor isoleres.

Elektrotilkobling

 Skader pga. ikke forskriftsmessig tilkobling.

Ved ukyndig utført installasjon, ved likehold eller reparasjoner, kan det oppstå betydelig fare for brukeren, som produsenten ikke er ansvarlig for.

Miele kan ikke gjøres ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessige installasjons- og vedlikeholdsarbeider samt reparasjoner, eller som skyldes manglende eller brutt jordledning på stedet (f.eks. elektrisk støt).

Platetoppen får kun kobles til strømnettet av en autorisert elektroinstallatør.

Elektroinstallatøren må kjenne og følge gjeldende forskrifter nøye.

Berøringsbeskyttelsen mot strømførende deler må være sikret etter monteringen.

Totaleffekt

Se typeskiltet

Tilkoblingsdata

Nødvendige tilkoblingsdata finner du på typeskiltet. Disse opplysningene må stemme overens med el-nettet.

Tilkoblingsmulighetene finner du i tilkoblingsskjemaet.

Jordfeilbryter

For å øke sikkerheten, anbefales det å koble en jordfeilbryter med en utløserstrøm på 30 mA til platetoppen.

Skilleanordninger

Platetoppen må kunne kobles fra nettet på alle poler med skilleanordninger. I frakoblet tilstand må det være en kontaktavstand på minst 3 mm. Skilleanordningene er overstrømvern og jordingsbrytere.

Installasjon

Koble fra nettet



Fare for elektrisk støt gjennom nettspenning.

Under reparasjon- og/eller vedlikeholdsarbeid kan man få elektrisk støt dersom nettspenningen kobles til igjen.

Etter frakoblingen må nettet sikres mot gjeninnkobling.

Hvis strømkretsen skal kobles fra nettet, gjør følgende – avhengig av installasjonen:

Smeltesikringer

- Ta sikringsinnsatsene helt ut av skruekappene.

Skrusikringer

- Trykk kontrollknappen (rød) til midt-knappen (sort) spretter ut.

Automatsikringer

- (Overstrømsvern, minst type B eller C): Still vippearmen på 1 (på) på 0 (av).

Jordfeilbryter

- Skru hovedbryteren fra 1 (på) til 0 (av) eller trykk kontrolltasten.

Nettkabel

Platetoppen må kobles til med en nettkabel av typen H 05 VV-F (PVC-isolert) med egnet tverrsnitt, iht. tilkoblingsskjemaet.

Tilkoblingsmulighetene finner du i tilkoblingsskjemaet.

Godkjent tilkoblingsspenning for din platetopp og relatert tilkoblingsverdi ser du på typeskiltet.

Utskiftning av tilkoblingsledningen



Fare for elektrisk støt gjennom nettspenning.

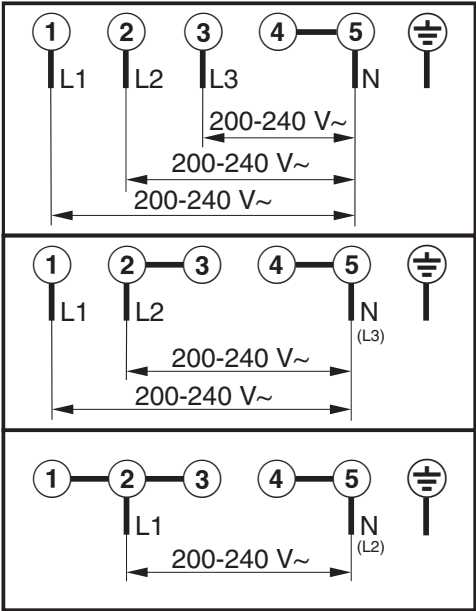
Ikke-forskriftsmessig tilkobling kan føre til elektrisk støt.

Tilkoblingsledning skal kun byttes av en kvalifisert elektrofagperson.

Ved bytte av tilkoblingsledning bruk kun kabeltype H 05 VV-F (PVC-isolert) med egnet diameter. Tilkoblingsledning kan kjøpes hos Miele's serviceavdeling.

Tilkoblingsskjema

Ikke alle tilkoblingsmuligheter er tillatt på installasjonsstedet. Følg nasjonale forskrifter og ytterligere forskrifter fra det lokale strømforsyningsselskapet.



Kundeservice

Kontakt ved feil

Hvis det oppstår feil som du ikke kan rette på selv, kontakt en Miele-forhandler eller Mieles serviceavdeling.

Mieles serviceavdeling kan du kontakte online på www.miele.no/husholdning/service.

Kontaktdataene til Mieles serviceavdeling finner du på slutten av dette dokumentet.

Serviceavdelingen trenger modellbetegnelse og fabrikasjonsnummer (Fabr./SN/Nr.). Begge opplysningene finner du på typeskiltet.

Typeskilt

Klistre det vedlagte typeskiltet her. Pass på at modellbetegnelsen stemmer overens med opplysningene på baksiden av dette dokumentet.



Garanti

Garantitiden er 2 år.

Nærmere opplysninger finner du i de vedlagte garantibetingelsene.

Produktdatabladene for de modellene som er beskrevet i denne bruks- og monteringsanvisningen er satt inn her.

Informasjon om elektriske husholdningsplatetopper

Etter forordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellnavn/-kjennetegn	KMDA 7272
Antall kokesoner og/eller områder	4
For runde kokesoner: Diameter på nyttbart område/kokesone For kokesoner eller områder som ikke er runde: Lengde / bredde på nyttbart område/kokesone L/ B	1. = Ø 120-220 mm 2. = Ø 100-180 mm 3. = Ø 120-220 mm 4. = Ø 100-180 mm 5. = 6. =
Energiforbruk per kokesone eller -område beregnet per kg (EC _{elektrisk koking/steking})	1. = 166,3 Wh/kg 2. = 170,7 Wh/kg 3. = 165,8 Wh/kg 4. = 183,5 Wh/kg
Energiforbruk for platetoppen beregnet per kg (EC _{elektrisk platetopp})	171,6 Wh/kg

Datablad for husholdningsventilatorer

Etter delegert forordning (EU) nr. 65/2014 og forordning (EU) nr. 66/2014

MIELE	
Modellnavn/-kjennetegn	KMDA 7272
Årlig energiforbruk ($AEC_{ventilator}$)	31,5 kWh/år
Energiklasse	A+
Energieffektivitetsindeks ($EEL_{ventilator}$)	38,0
Fluidodynamisk effektivitet (vifteeffekt) ($FDE_{ventilator}$)	35,8
Klasse for fluidodynamisk effektivitet (vifteeffekt)	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Belysningseffektivitet ($LE_{ventilator}$)	lx/W
Belysningseffektivitetsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	-
Fettfiltreringsgrad	95,1 %
Fettfiltreringsgradsklasse	
A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)	A
Målt luftstrøm ved beste effektivitetspunkt	321,0 m ³ /h
Luftstrøm (min. hastighet)	195 m ³ /h
Luftstrøm (maks. hastighet)	538 m ³ /h
Luftstrøm (intensiv- eller hurtigtrinn)	615 m ³ /h
Maks. luftstrøm (Q_{max})	615 m ³ /h
Målt lufttrykk ved beste effektivitetspunkt	494 Pa
A-vektet lydnivå (min. hastighet)	41 dB
A-vektet lydnivå (maks. hastighet)	64 dB
A-vektet lydnivå (intensiv- eller hurtigtrinn)	67 dB
Målt elektrisk inngangseffekt ved beste effektivitetspunkt	123,1 W
Effektforbruk i avslått tilstand (P_o)	W
Effektforbruk i standby-tilstand (P_s)	0,22 W
Nominell effekt belysningssystem	0,0 W
Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeområdet	0 lx
Tidsforlengelsesfaktor	0,7

Miele erklærer herved at denne induksjonstoppen av glasskeramikk er i henhold til forskriften 2014/53/EU.

Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæring finner du under en av de følgende internettadressene:

- Under produkter, nedlastinger, på www.miele.no
- Under service, bruksanvisninger og min brosjyre på www.miele.no/husholdning/bruksanvisninger-og-min-brosjyre-385.htm ved å oppgi produktnavn eller fabrikasjonsnummer

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
--------------	----------------------------

Maksimal utgangseffekt	< 100 mW
------------------------	----------

Miele AS

Nesbruveien 71

1394 NESBRU

Postboks 194

1378 NESBRU

Telefon 67 17 31 00

E-mail: info@miele.no

Internett: www.miele.no

Foretaksnr. NO 919 157 089 MVA

Produsent:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Tyskland

KMDA 7272 FR-A, KMDA 7272 FR-U,
KMDA 7272 FL-A, KMDA 7272 FL-U